

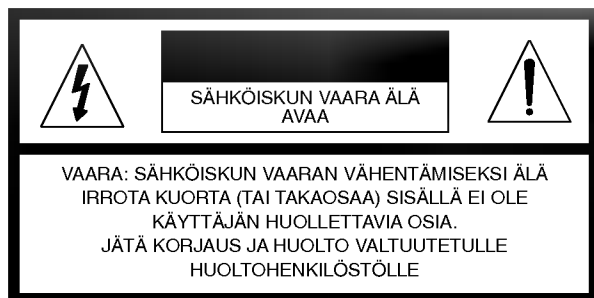


DVD Micro-kotielokuvateatteri KÄYTTÖOHJE

MALLI : FFH-DV25AD
FE-DV25VE/FE-DV25TE



Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa ja säätämistä.

**Graafisten symbolien selitys:**

Nuolenpäällä varustettu salamakuviotasasivuisen kolmion sisällä varoittaa käyttäjää tuotteen kuoren sisällä eristämättömistä vaarallisista jännitteistä, joiden suuruusluokka saattaa aiheuttaa sähköiskun vaaran ihmisille.

Huutomerkki tasasivuisessa kolmiossa kiinnittää käyttäjän huomion laitteen mukana seuraavan kirjallisuuden käyttö- ja huolto-ohjeiden tärkeisiin kohtiin.

VAROITUS:

TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ LAITETTA SATEELLE TAI KOSTEUELLE. Sähköiskun välttämiseksi älä avaa koteloitinta. Koteloitinta saa avata ainoastaan valtuutettu huolto.

(ASIAKKAILLE EUROOPASSA)

Jos tässä tuotteessa on CE-merkintä, se tarkoittaa laitteen vastaavan direktiivin 89/336/EEC määräyksiä elektromagneettisesta yhdenmukaisuudesta.

Tämän laitteen laserosa kykenee säteilemään Luokan 1 rajat ylitävää säteilyä.

VAROITUS: NÄKYMÄTONTÄ LASERSÄTEILYÄ AVATTUNA JA LIITOKSET IRROTETTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

WARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÖR DENNA DEL ÖR ÖPPNAD STRÅLEN ÖR FARLIG.

Attention: Quand l'appareil est ouvert, ne pas s'exposer aux radiations invisibles du faisceau laser.

Tämä tarra sijaitsee laitteen sisällä.

CLASS 1	LASER PRODUCT
KLASSE 1	LASER PRODUKT
LUOKAN 1	LASER LAITE
KLASS 1	LASER APPARAT
CLASSE 1	PRODUIT LASER

Tämä Compact Disc -soitin on luokitettu LUOKAN 1 LASER TUOTTEEKSI. LUOKAN 1 LASER TUOTE -tarra sijaitsee ulkokuoressa



Jos tässä tuotteessa on CE-merkintä, se tarkoittaa laitteen vastaavan direktiivin 89/336/EEC määräyksiä elektromagneettisesta yhdenmukaisuudesta.

Sisällys

Johdanto

- Turvallisuusohjeet 2
- Sisällys 3
- Levyjen tiedot 4
- Ohjausten kuvaus 5-8
 - Etupaneeli 5
 - Kauko-ohjain 6
 - Kauko-ohjaimen valmistelu 7
 - Laitteen käyttäminen kauko-ohjaimella 7
 - Takapaneeli/Näyttöikkuna 8

Liitännät

- Antenniliitännät 9
- Kaiutinjärjestelmän liitännät 10
- Liitäntä tv:oon/näyttöön 11

Perustoiminnot

- Kellon Asetus 12
- Torkkuajastintoiminto 12
- Ajastintoiminto 13
- Äänen Säädot 14
- Lisätoiminnot 14

Äänitoiminnot

- Äänitilan valinta 15
- Surround-vaikutelma 16
 - Olennaiset osat 16
 - Kaiuttimien sijoittelu 16

Radion Käyttö

- Radioasemien esiviritys 17
- Radion kuuntelu 18
- RDS-asemien (Radio Data System) vastaanotto 18

Kasettiaseman käyttö

- Nauhan soitto 19
- Nauhoitus 20

CD/DVD toiminnot

- Normaali toisto 21-23
 - Toiston pysäyttäminen 23
 - Toiston jatkaminen 23
 - Pysäytyskuva 23
 - Kuva kerrallaan 23
 - Lukujen ja kappaleiden harppaaminen eteen- tai taaksepäin 23
 - Pikakelaus eteen- tai taaksepäin 24
 - Hidastustoisto 24

GUI-valikon ikonien käyttö

- Yleistä tietoa GUI-valikon ikoneista 25
- Jokaisen GUI-valikon ikonin yksityiskohtainen kuvaus 26

Kehittyneet toiminnot

- Nimikevalikon käyttäminen/Paina MENU-painiketta toiston aikana 27
- Katsottujen DVD-levyjen asetusten tallentaminen (Viimeisimmän toistokohdan muis) 28
- Tekstityskielen vaihtaminen 29
- Ääniraidan kielen vaihtaminen 29
- Katselukulman muuttaminen 30
- Kolmiulotteisen SURROUND-tehosteen tuottaminen 30
- Uusintatoisto 31
- Muistimerkintöjen tekeminen uutta katselua (kuuntelua) varten 32
- Zoomaustoiminto/Satunnaistoisto 33
- Ohjelmoitu toisto 34
- Toisto MP3:lla 35-36

DVD Alkuasetukset

- Alkuasetusten yleiset toimenpiteet 37
- Levyn kielen valitseminen 38
- Luokitustason ja salasanan valitseminen 39-40
- Television kuvasuhteen valitseminen 41
- Valikkon kielen valitseminen 42
- Digitaalisen äänen ulostulon valitseminen 43
- Kaiuttimen valinta 44
- Muut (DRC/Pseudo PAL/Vocal) 45
- Kielten ja niiden lyhenteiden taulukko 46

Viitteet

- Levyvaatimukset/Kopiosuojatiedot 47
- Ennen kuin soitat huoltoon 48-49
- Tekniset tiedot 50

Tässä osassa kerrotaan levyjen käsittelystä, puhdistamisesta ja säilyttämisestä.

Levyjen käsitteleminen

- Älä koske levyjen toistopuoleen.



- Älä kiinnitä levyihin paperia tai teippiä.

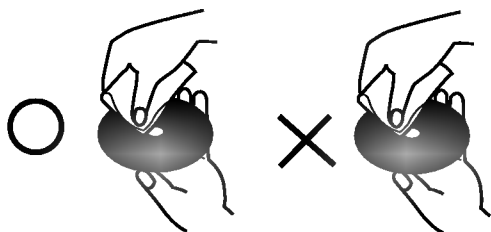


Levyjen säilyttäminen

- Älä säilytä levyjä lämmönlähteiden läheisyydessä tai paikassa, jossa ne ovat alttiina suoralle auringonpaisteelle.
- Älä säilytä levyjä paikassa, jossa ne ovat alttiina kosteudelle ja pölylle, esim. kylpyhuoneessa tai kosteuttajan läheisyydessä.
- Säilytä levyjä kotelossa pystysuunnassa. Esineiden pinoaminen kotelottomien levyjen päälle saattaa vaurioittaa uria.

Levyjen puhdistaminen

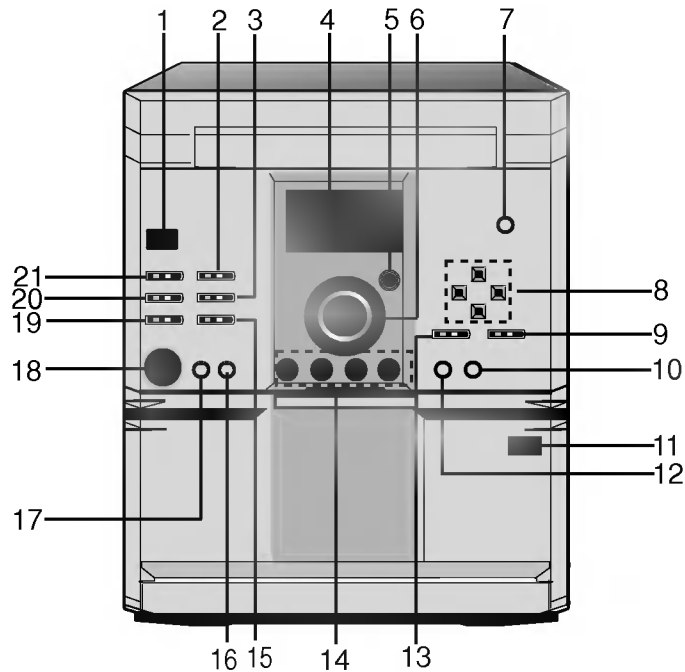
- Sormenjäljet ja pöly heikentävät kuvan ja äänen laatua. Pyyhi levy keskikohdasta ulospäin pehmeällä kankaalla. Pidä levyt aina puhtaina.
- Jos et voi pyyhkiä pölyä pois pehmeällä kankaalla, pyyhi levy kevyesti kostutetulla, pehmeällä kankaalla ja viimeistele puhdistus kuivalla kankaalla.
- Älä käytä puhdistamiseen tinneriä, bensiiniä tai muita vastaavia yhdisteitä, kaupallisia puhdistusnesteitä tai vinyylilevyille tarkoitettua anti-staattista suihketta, ne saattavat vaurioittaa levyä.



Tietoa tästä käyttäjän oppaasta

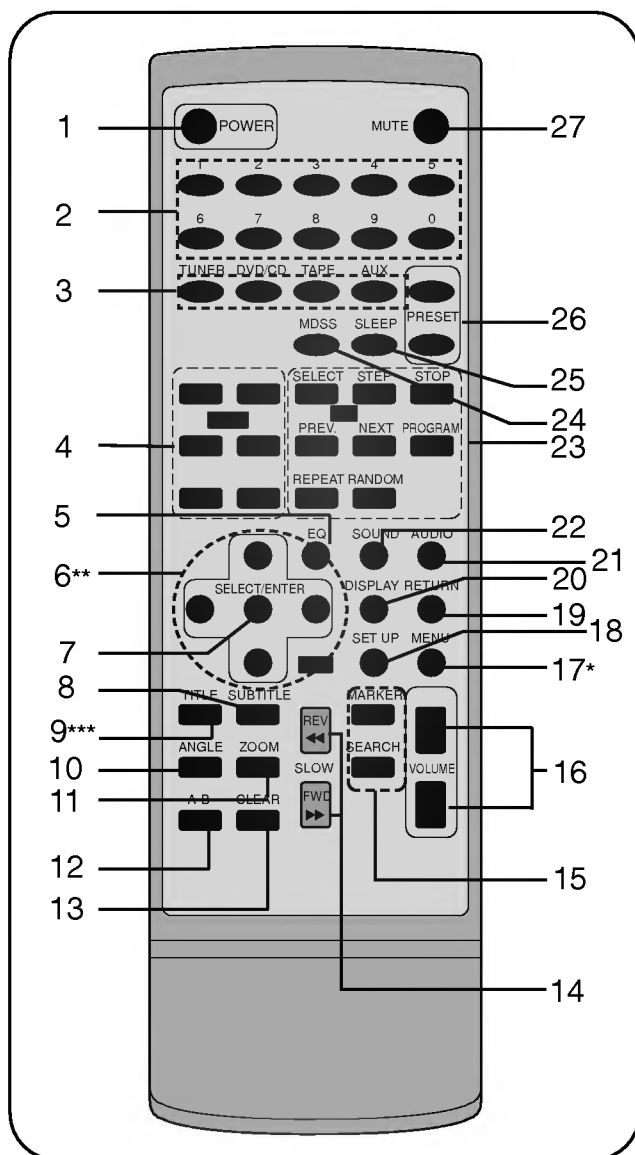
- Tämä käyttöopas sisältää tämän laitteen peruskäytön ohjeet.
- Jotkut DVD-videolevyt sisältävät toimintoja, joita ei välttämättä selitetä tässä käyttöohjeessa. Tästä johtuen jotkut ohjeet saattavat erota tämän käyttäjän oppaan ohjeista ja saattavat sisältää ylimääräistä tietoa. Noudata tällaisissa tapauksissa TV-ruudulla näkyviä tai pakkauksessa olevia ohjeita.
- “” merkki saattaa tulla näkyviin TV-ruudulle käytön aikana. Tämä ikoni kertoo, että tässä käyttäjän oppaassa listattu toiminto ei ole käytettävissä kyseisellä DVD-videolevyllä.

Etupaneeli



- | | |
|--|---|
| 1. ODOTUSTILA/PÄÄLLÄ -PAINIKE | 9. ENTER/SELECT -PAINIKE (DVD) |
| 2. SET(ASETA)/PAUSE(TAUKO)/STEP(ASKEL)/TAPE COUNTER(NAUHALASKURI)/RDS -PAINIKE (LISÄVARUSTE) | 10. ASETUSPAINIKE |
| 3. TILA -PAINIKE
EQ PATTERN BUTTON (LISÄVARUSTE) | 11. ▲ TRYCK, ÖPPNA |
| 4. NÄYTTÖ | 12. SEIS/NOLLAUS -PAINIKE |
| 5. KAUKOANTURI | 13. MENU PAINIKE |
| 6. VOIMAKKUUS | 14. TOIMINTOVALINTAPAINIKE
(TUNER/BAND, DVD/CD, TAPE, AUX) |
| 7. CD-LUUKKU AUKI/KIINNI (▲)-PAINIKE | 15. PROG./MEMO.- PAINIKE |
| 8. • KUULOKELIITÄNTÄ(+)/(-) PAINIKKEET (RADIO) | 16. MDSS-PAINIKE |
| • OHITA/ETSI(▶▶▶▶/◀◀◀◀)-
PAINIKKEET(CD/DVD) | 17. RECORD/NAUHOITA/NAUHOITUSTAUKO-
PAINIKE (NAUHA) |
| • TAKAISINKELAUS/PIKAKELAUS ETEEN-
PAINIKKEET (NAUHA) | 18. KUULOKELIITIN (3.5mm) |
| • ◀ / ▶=NAUHAN SOITTOSUUNTA-
PAINIKKEET (◀:LISÄVARUSTE) | 19. CD SYNKRO/TILA/RIF -PAINIKE |
| • ESIASETUSPAINIKKEET (-)/(+) (RADIO) | 20. AJASTINPAINIKE |
| • CD-SOITTOPAINIKE (▶) | 21. KELLOPAINIKE |

Jokaisen kauko-ohjaimen toiminnon ohjeet löytyvät vastaavasta käyttöohjeen kohdasta.



1. POWER-painike
2. NUMEROPAINIKKEET
3. TOIMINTOVALINTA -painikkeet
4. NAUHAN TOIMINTONÄPPÄIMET
 - TAKAISINKELAUS/NOPEUTETTU TOISTO
 - TOISTO ETEENPÄIN
 - TOISTO TAAKSEPÄIN (VALINNAINEN)
 - PYSÄYTYS
 - NAUHOITUS/NAUHOITUKSTAUKO

5. TAAJUUSKORJAIN-painike
6. Nuolipainikkeet
7. SELECT/ENTER -PAINIKE
8. SUBTITLE -PAINIKE
9. TITLE -PAINIKE
10. ANGLE -PAINIKE
11. ZOOM -PAINIKE
12. REPEAT A-B -PAINIKE
13. CLEAR -PAINIKE
14. SLOW -PAINIKE
15. MARKER/SEARCH -PAINIKE
16. VOLUME +/- -PAINIKE
17. MENU -PAINIKE
18. SET UP -PAINIKE
19. RETURN -PAINIKE
20. DISPLAY -PAINIKE
21. AUDIO -PAINIKE
22. SOUND -PAINIKE
23. DVD/CD SÄÄTÖNÄPPÄIMET
 - (SELECT) TOISTO/VALINTA
 - (STEP) TAUKO/KUVAKEHYS
 - (STOP) PYSÄYTYS
 - (PREV.) OHITA/EDELL
 - (NEXT) OHITA/SEUR.
 - (PROGRAM) OHJELMA
 - (REPEAT) UUELLEEN
 - (RANDOM) SATUNN
24. MDSS -PAINIKE
25. SLEEP -PAINIKE
26. PRESET (▲/▼) -PAINIKE
27. MUTE -PAINIKE

* MENU-painike

MENU-painikkeella saat näkyviin DVD-videolevyjen valikkonäytön. Valikkonäytön käytöstä lisätietoa kohdassa 'DVD-valikon käyttäminen' (sivu 27).

** Suuntanuolipainikkeet

(Ylös, alas, vasen, oikea). Näitä painikkeita käytetään valinnan korostamiseen GUI-valikko-, NIMIKE- ja VALIKKORUUDUILLA.

***TITLE button

Tällä painikkeella tuodaan esiin DVD-videolevyjen nimikenäyttö. Lisätietoa nimikenäytöstä ohjekirjan kohdassa 'Nimikevalikon käyttäminen' (sivu 27).

Kauko-ohjaimen valmistelu

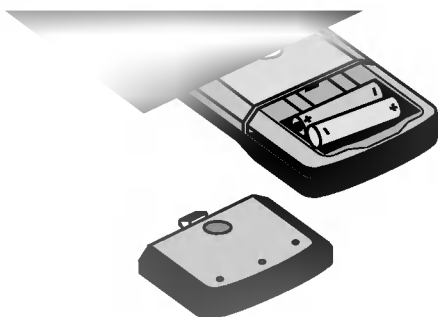
Laita kaukosäätimeen paristot, jotta voit käyttää sillä laitetta.

Avaa paristosuojus.

Syötä paristot (koko AAA).

- Varmista, että paristojen + ja – päät vastaavat paristokotelojen merkintöjä.

Sulje kansi.

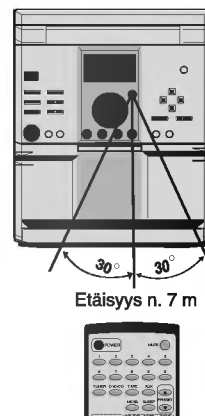


- Paristojen väärä käyttö saattaa johtaa vuotoihin ja ruostumiseen.
- Noudata kauko-ohjaimen käyttöä koskevia ohjeita.
- Älä syötä paristoja kauko-ohjaimen väärässä järjestyksessä.
- Älä lataa, kuumenna tai avaa paristoja, äläkä aiheuta niihin oikosulkua. Älä heitä paristoja tuleen.
- Älä jätä virrattomia tai kuluneita pattereita kauko-ohjaimen.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja samanaikaisesti, äläkä sekoita uusia ja vanhoja paristoja.
- Jos kauko-ohjain on pidemmän aikaa käyttämättä, poista paristot ruostevaurioiden ehkäisemiseksi.
- Jos kauko-ohjain ei toimi normaalisti tai käyttöetäisyys pienenee, vaihda kaikki paristot uusiin.
- Jos paristo vuotaa, pyyhi paristoneste paristokotelosta ja vaihda paristot.
- Paristojen kesto aika on normaalikäytössä n. yksi vuosi.

Laitteen käyttäminen kauko-ohjaimella

Tässä kohdassa selitetään kauko-ohjaimen käyttö.

Kohdista kauko-ohjain laitteen kauko-ohjainsensoriin ja paina painikkeita.



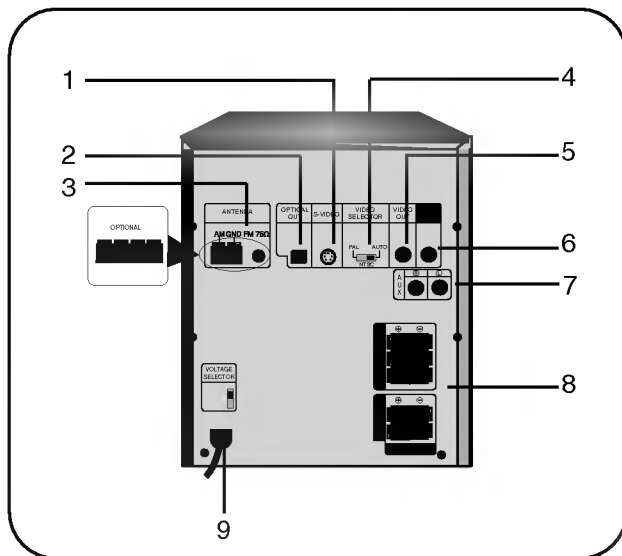
Etäisyys: n. 7 m kauko-ohjainsensorin etuosasta.

Kulma: n. 30° astetta joka suuntaan kauko-ohjainsensorin etuosasta.

- * Älä kohdista laitteen kaukoanturiin voimakasta valo-lähdettä kuten suoraa auringonvaloa tai muuta valoa. Kirkas valo saattaa estää sinua käyttämästä laitetta kaukosäätimellä. Huomautuksia paristoista.

- Kohdista kauko-ohjain DVD-soittimen kauko-ohjainsensoriin.
- Älä pudota kauko-ohjainta tai altista sitä tärähdyksille.
- Älä jätä kauko-ohjainta erittäin kosteaan tai kuumaan paikkaan.
- Älä läikytä vettä tai muita nesteitä kauko-ohjaimelle.
- Älä avaa kauko-ohjainta.

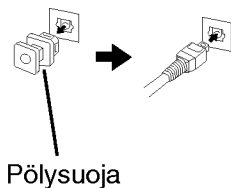
Takapaneli



1. S-VIDEO LÄHTÖLIITIN
2. OPTINEN LÄHTÖLIITIN *
3. ANTENNILIITIN
4. VIDEON VALINTAKYTKIN **
5. VIDEO LÄHTÖLIITIN
6. BASSOKAIUTIN LÄHTÖLIITÄNTÄ
7. LISÄTULOLIITÄNNÄT
8. KAIUTINLIITÄNNÄT
9. JÄNNITEVALINTA (LISÄVARUSTE)
10. VIRTASÄÄTIN

* OPTINEN DIGITAALINEN AUDIO ULOS -liitin

Poista pölysuoja liittimestä ja kytke optinen digitaalinen kaapeli (ei mukana) tiukasti siten, että molempien kaapelien ja liittimen konfiguraatiot täsmäävät. Pidä pölysuoja tallessa ja laita se aina paikalleen suojaamaan liittintä pölyltä, kun se ei ole käytössä.

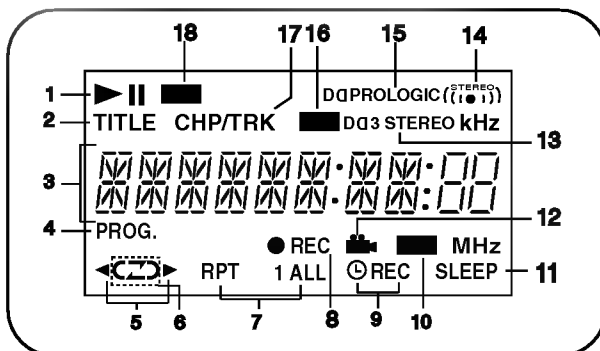


** VIDEON VALINTA-kytkin

Voit nauttia NTSC- tai PAL-levyistä valitsemalla oikea järjestelmä TV-JÄRJESTELMÄN VALINTAKYTKIMELLÄ.

- DVD-soitin ei toista levyä, mikäli yrität toistaa PAL-levyä NTSC-televisiolla.
- Jos valittu TV-JÄRJESTELMÄN VALINTAKYTKIN ei toimi järjestelmäsi tai televisiosi kanssa, kuva ei välttämättä näy normaalisti.
- Valitse TV-JÄRJESTELMÄN VALINTAKYTKIMEN asento virran ollessa poissa päältä.
- Toistaessasi NTSC-levyä PAL-televisiolla, joidenkin levyjen kohdalla ylä- ja alareunoissa saattavat näkyä mustat nauhat.

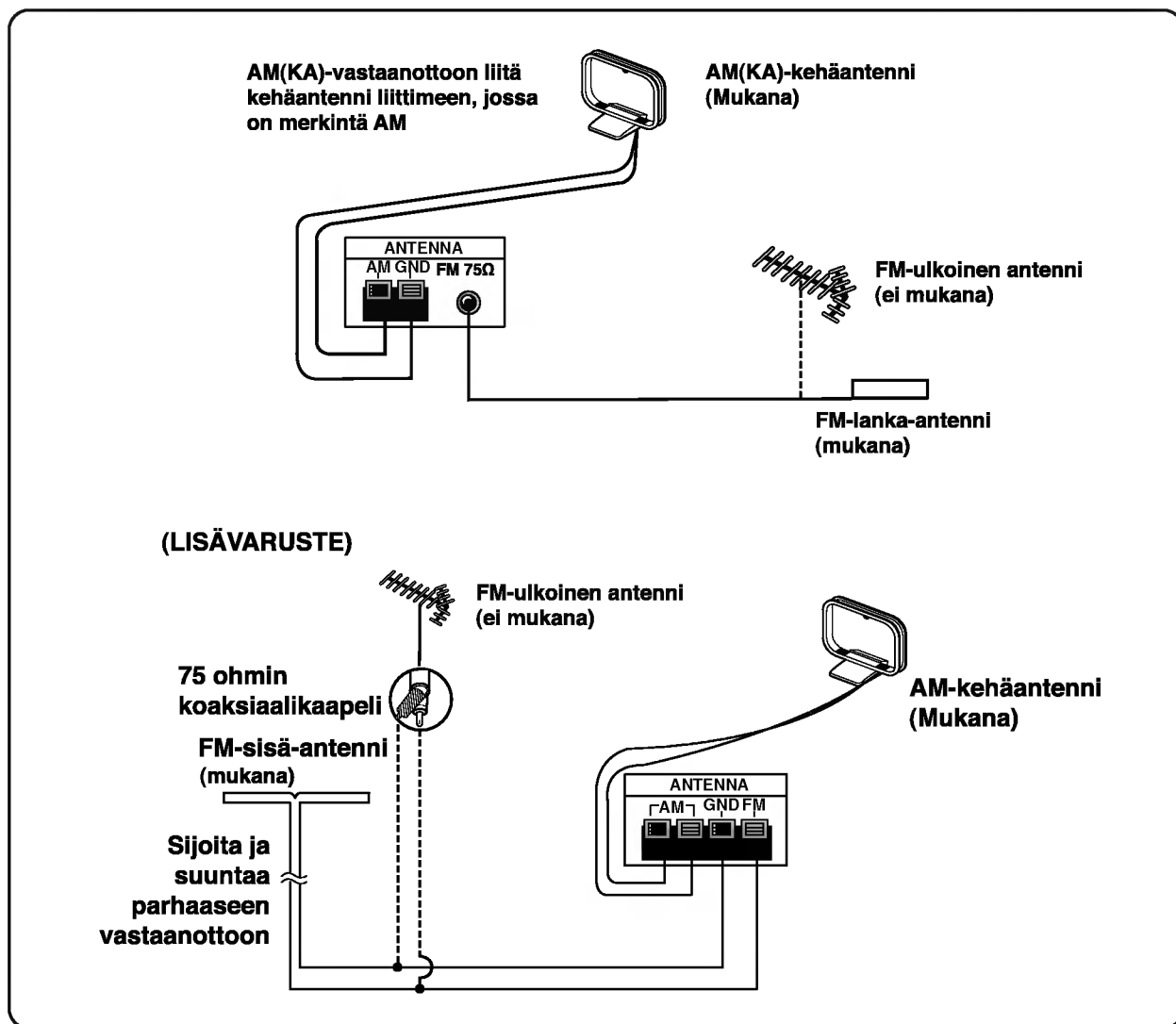
TV-JÄRJESTELMÄN VALINTAKYTKIMEN ASENTO	Kytetty TV	Levytyyppi
PAL	PAL	PAL -DVD-levy
NTSC	NTSC	NTSC -DVD-levy
AUTO	Monijärjestelmä-TV	NTSC/PAL -DVD-levy



1. SOITTO/TAUKO -ilmainen
2. Kappalenumeron -ilmainen
3. TOIMINNOT, VOIMAKKUUS, KELLO, TAAJUUS, NAUHALASKURI, CD:N SOITTO-AIKA, MDSS, TAAJUUSKORJAIN -näyttö
4. OHJELMA-ilmainen
5. SOITTOSUUNTA-ilmainen
6. SOITTOTILA-ilmainen (LISÄVARUSTE)
7. CD TOISTOSOITTO-ilmainen
8. ÄÄNITYS-ilmainen
9. ÄÄNITYS/AJASTIN -ilmainen
10. RDS-ilmainen (LISÄVARUSTE)
11. UNIKYTKIN-ilmainen
12. Kulmailmainen
13. DOLBY 3 STEREO-ilmainen
14. FM STEREO-ilmainen
15. DOLBY PROLOGIC SURROUND-ilmainen
16. MP3-ilmainen
17. Jakso/raitanumero -ilmainen
18. DVD-ilmainen

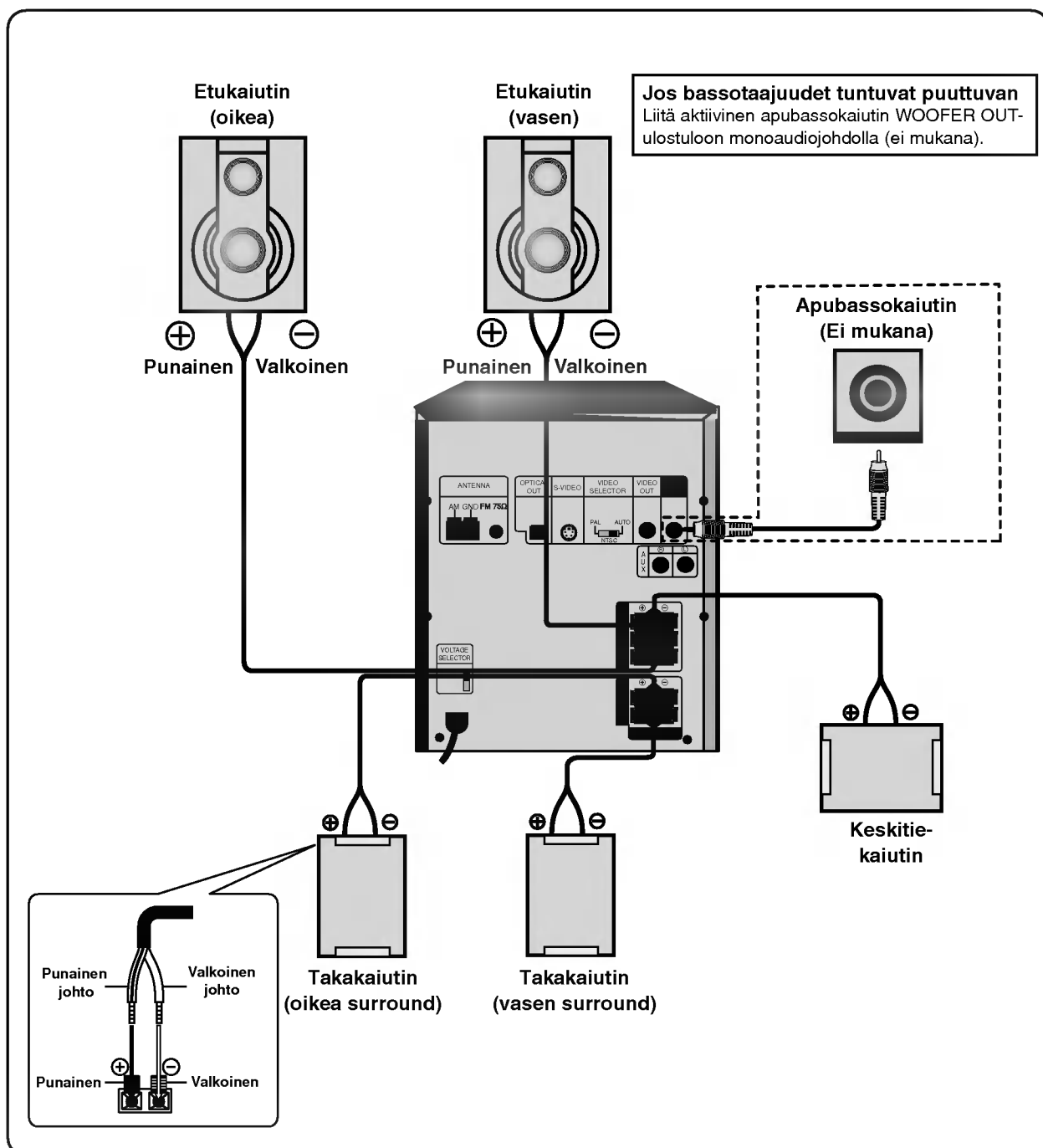
Liitä mukana toimitetut FM/AM-antennit radion kuuntelua varten.

- Liitä AM-kehäantenni AM-antenniliittimeen.
- Liitä FM-lanka-antenni FM 75 Ohm koaksiaaliliittimeen.

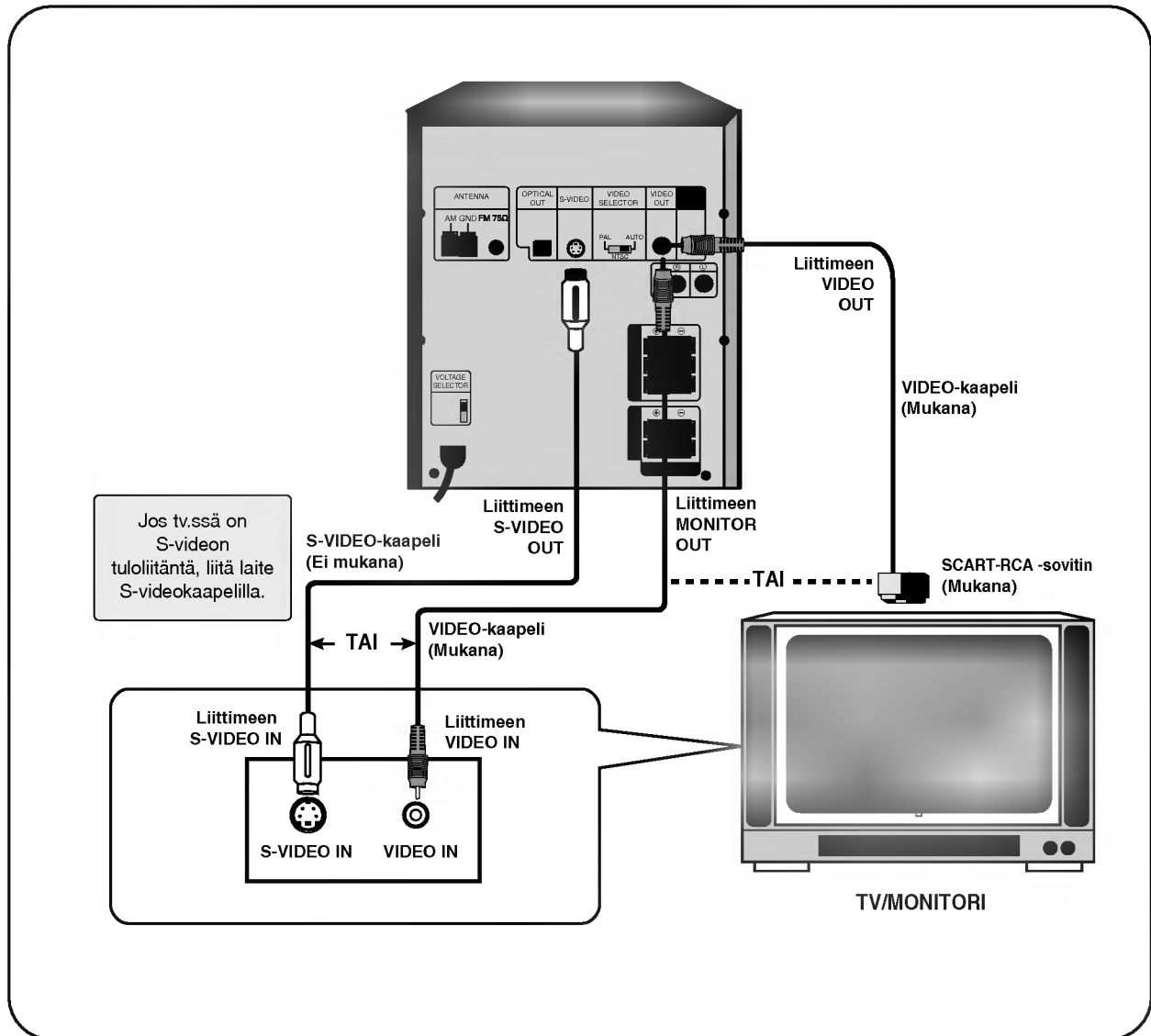


- Vältä häiriötä pitämällä AM-kehäantenni kaukana laitteesta ja muista osista.
- Käytä FM-lanka-antennin koko pituutta.
- Pidä kytetty FM-lanka-antenni mahdollisimman vaakasuorassa.

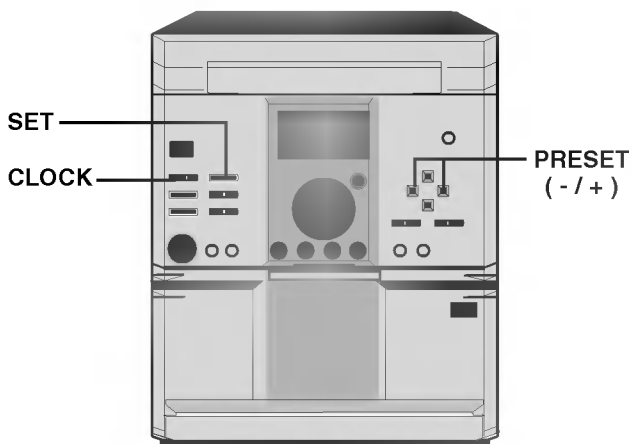
Liitä kaiuttimet mukana tulevilla kaiutinjohtoilla johtojen värejä vastaaviin liittimiin. Mahdollisimman hyvän surround-äänentoiston saavuttamiseksi määritä kaiutinarvot (etäisyys, taso jne).



Liitä laite televisioosi.



- Lue myös televisio käyttöohjeet.
- Liittäessäsi laitteen televisioosi kytke varmasti virta pois ja irrota kummankin laitteen verkkojohto seinäpistokkeesta ennen kuin teet yhtäkään liitäntää.
- Liitä laite suoraan televisioosi. Jos liität laitteen videonauhuriin, toistokuva vääristyy, koska DVD-videolevyt ovat kopiosuojattuja.
- S-VIDEO -liittimen ulostulo toimii vain, kun toimintotilaksi on valittu CD/DVD.



Paina **CLOCK** -painiketta. (Jos kello on jo asetettu aikaan, paina ja pidä **CLOCK** -painiketta yli 2 sekuntia.) - Tunnit alkavat vilkkua.

Valitse 24 tunnin jakso tai 12 tunnin jakso **PRESET (-/+)** -painikkeilla.

AM 12:00 (12HR) tai 0:00 (24HR)

Paina **SET** -painiketta vahvistaaksesi valitun tuntijakson.

Aseta oikeat tunnit **PRESET (-/+)** -painikkeilla.

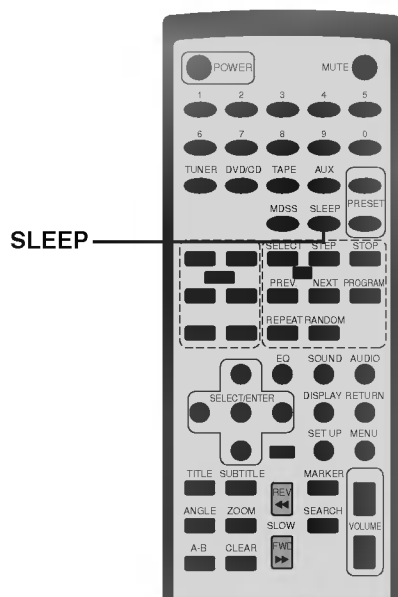
Paina **SET** -painiketta.

Aseta oikeat minuutit **PRESET (-/+)** -painikkeilla.

Paina **SET** ja näyttöön tulee oikea aika.

Paina **CLOCK** -painiketta milloin tahansa, ja oikea aika näkyy noin 3 sekuntia.

Käytettäessä torkkuajastinta virta katkeaa automaattisesti ennalta asetetun ajan kuluttua.



Määritä virrankatkaisun aika: painamalla SLEEP-painiketta.

Näet näytössä **SLEEP 90** noin 5 sekuntia. Se tarkoittaa, että laite katkaisee virran automaattisesti 90 minuutin kuluttua.

Painikkeen joka painalluksella katkaisun aika pienenee 10 minuutilla, esim. 80...70...jne. Valitse haluttu katkaisuaika.

Näin tarkistat virran katkaisuun jäljellä olevan ajan.

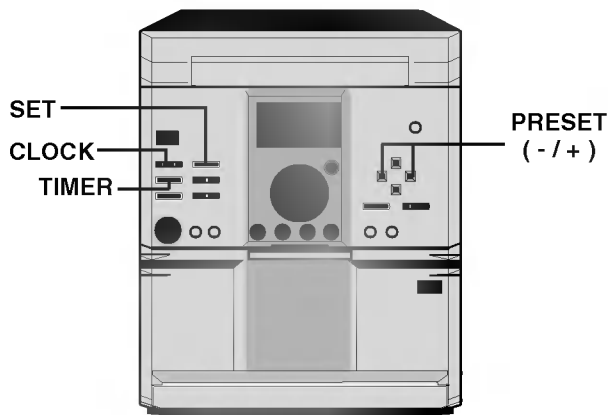
Torkkutoiminnon ollessa päällä paina nopeasti **SLEEP**-painiketta. Aika ennen katkaisua on näytössä noin 5 sekuntia.

Jos painat **SLEEP** -painiketta silloin, kun torkku aika on näytössä, **SLEEP** -torkku aika nollautuu.

Näin peruutat torkkuajastintilan:

Jos haluat pysäyttää toiminnon, paina **SLEEP** -painiketta toistuvasti, kunnes näyttöön tulee 10, ja paina sitten **SLEEP** -painiketta kerran uudelleen kun 10 on näytössä.

TIMER-ajastintoiminnolla saat radiovastaanoton ja nauhoituksen, CD:n soiton, nauhan soiton tai lisälaitteesta soiton ja nauhoituksen kytkeytymään päälle ja pois haluttuun aikaan.



Tarkista nykyinen aika painamalla **CLOCK**-painiketta.

Syötä ajan asetustila painamalla **"TIMER"** painiketta. (Jos haluat korjata aikaisemmin muistiin asetettua TIMER-aikaa, paina ja pidä **"TIMER"**-painiketta alhaalla kauemminkin 2sekuntia.) Aiemmin muistiin asetettu ajastettu päällekytkemisaika ja "⊙" tulevat näyttöön. Toiminnot : TUNER-CD/DVD-TAPE vilkkuvat vuorotellen näytössä.

Paina **"SET"** -painiketta, kun haluttu toiminto vilkkuu.

Jos valitset TUNER:
'REC' ja 'PLAY' vilkkuvat näytössä vuorotellen noin 3 sekuntia.
Vahvasta haluttu toimintotila painamalla **"SET"** -painiketta.
REC: TUNER nauhoitus ja soitto.
PLAY: TUNER ainoastaan soitto.

- Jos olet valinnut CD/DVD tai TAPE, jätä vaihe 4 väliin.

Kun olet valinnut virittimen TUNER;
Valitse edellinen muistiin tallennettu numero **"PRESET(-/+)"** -painikkeilla ja paina **"SET"**-painiketta.
ON-tunnin näyttö vilkkuu.

- Jos olet valinnut CD/DVD tai TAPE, jätä vaihe 5 väliin.

Aseta päällekytketymisen tunti painamalla **"PRESET(-/+)"** -painikkeita.

Vahvasta päällekytketymisen tunti painamalla **"SET"** -painiketta. "ON"-minuutin näyttö vilkkuu.

Aseta päällekytketymisen minuutti painamalla **"PRESET(-/+)"** -painikkeita.

Vahvasta päällekytketymisen minuutti painamalla **"SET"** -painiketta. "OFF"-tunti vilkkuu nyt näytössä.

Aseta poiskytketymisen tunti painamalla **"PRESET(-/+)"** -painikkeita.

Paina **"SET"** -painiketta.

Aseta poiskytketymisen minuutti painamalla **"PRESET(-/+)"** -painikkeita.

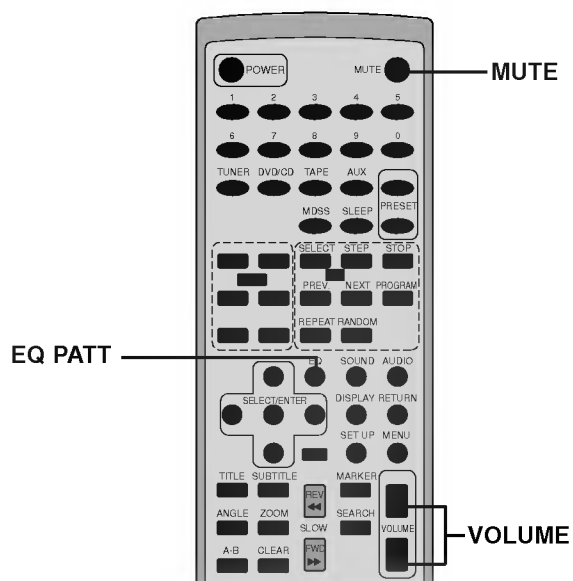
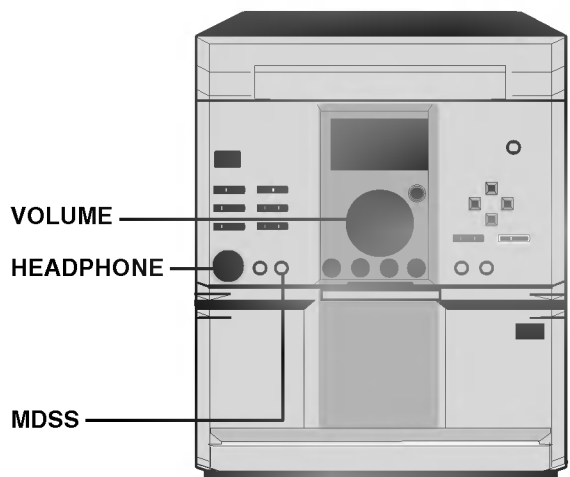
Paina **"SET"** -painiketta.

Säädä voimakkuustaso painamalla **PRESET (-/+)** -painikkeita.

Paina **"SET"** -painiketta. ⊙ tulee näyttöön ja ajastimen asetukset on tehty.

Kytke laitteen virta pois päältä.
Valittu toiminto kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois asetettuina aikoina.

Näin peruutat tai tarkistat ajastimen.
Joka kerran kun **TIMER**-painiketta on painettu, voit valita ajastimen asetukset tai peruutuksen. Voit myös tarkistaa ajastimen asetusten tilan. Aktivoi tai tarkista ajastin painamalla **TIMER**-painiketta niin, että ⊙ syttyy näyttöön. Peruuta **TIMER**-ajastin painamalla **TIMER**-painiketta niin, että ⊙ häviää näytöstä.



- Lisää äänenvoimakkuutta kiertämällä "**VOLUME**"-voimakkuussäädintä myötäpäivään ja vähennä kiertämällä vastapäivään.
- Lisää äänenvoimakkuutta painamalla "**VOLUME +**"-painiketta, tai alenna sitä painamalla "**VOLUME -**"-painiketta.

► Stereoäänen aktivointi

Voit valita 4 kiinteästä äänivaikutelmasta valitse haluttu äänitila käyttämällä "**EQ PATT.**"-taajuuskorjainpainiketta kaukosäätimessä.

FLAT : lineaarinen taajuusvaste
 ROCK : korostettu basso, korostettu diskantti
 POP : vähemmän basso, vähemmän diskanttia
 CLASSIC : orkesterimusiikille

► Kuulokeliitäntä

Liitä kuuloliitäntään stereokuulokkeiden pistoke (3.5mm).

Kaiuttimet kytkeytyvät automaattisesti pois päältä, kun liität kuulokkeet (eivät mukana).

MUTE -mykistyspainike (kaukosäätimessä)

Mykistä laitteesi painamalla tätä painiketta.

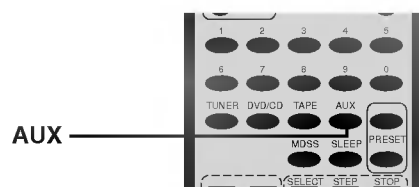
Voit mykistää laitteen esimerkiksi vastataksesi puhelimeen. Näyttöön tulee ilmaisin.

MDSS(Multi Dynamic Sound System)

Paina **MDSS**-painiketta voimistaaksesi diskanttia (Hi- Tone), bassoa (UBB: Ultra Bass Booster), jäsurovaikutelmaa.

MDSS-ilmaisin syttyy.

Peruuta se painamalla **MDSS**-painiketta uudelleen.



Liitä TV tai VCR, taakse asennettuihin AUX-ääniliittimiin

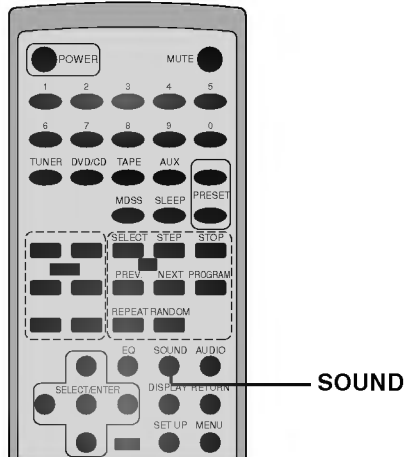
Paina '**AUX**' -toimintopainiketta.

Lisälaitteen syötön kautta voit myös nauhoittaa, ks. luku Kasettiaseman toiminnot.

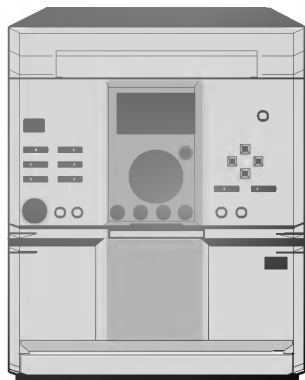
Voit kuunnella surround-ääntä helposti valitsemalla jonkin esiohjelmoiduista äänialoista sen ohjelman mukaan, jota haluat kuunnella. Tämä toiminto on mahdollinen vain CD/DVD -levyllä.

Paina toistuvasti SOUND, kunnes haluamasi äänitila tulee näyttöön.

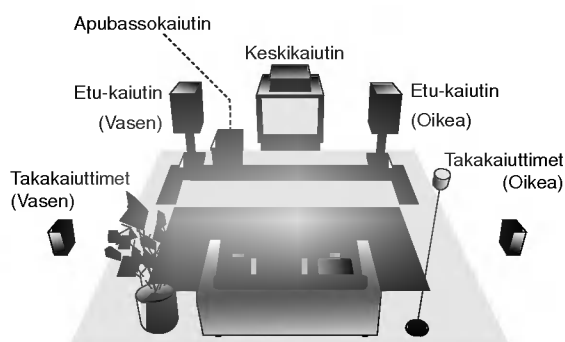
Taulukosta alla näet tiedot eri äänitiloista.



ÄÄNITILA	Vaikute
DOLBY DIGITAL	Dolby Digital surround-muodossa voit kuunnella jopa 5.1 kanavalla digitaalista surround-ääntä Dolby Digital -äänilähteestä. Soittaessasi "DOLBY DIGITAL" -merkittyjä DVD- tai laserlevyjä saat vieläkin paremman äänen laadun, suuremman suuntatarkkuuden ja parantuneen dynaamisen alueen. Se johtuu siitä, että Dolby Digital tuottaa jopa 5 täysin erillistä audiokanavaa (edessä vasen ja oikea, keskitie ja takana vasen ja oikea) sekä 0.1 kanavan nimeltä LFE*(van bassovaikutelmien kanava) *LFE=Low Frequency Extension. Tämä kanava tuottaa erillisiä suuntaamattomia bassosignaaleja apubassokaiuttimeen dynaamisemmiksi syviksi bassoääniksi.
DOLBY PRO LOGIC	Käytä tätä tilaa toistaessasi elokuvia tai Dolby Digital 2 -kanavaa, jolla on merkki "DOLBY PRO LOGIC". Tämä tila tarjoaa elokuvateatterimaisen tai elävän konsertin esitystilan vaikutelman, jonka voimaperäisyyden saa aikaan ainoastaan DOLBY PRO LOGIC SURROUND -menetelmällä. Äänivaikutelman siirtyminen etu/taka/vasen/oikea suunnissa sekä äänen kiinteän aseman tuntu ovat paljon selkeämpiä ja dynaamisempia kuin aikaisemmin.
3D SURROUND	Tämä laite voi tuottaa 3D Surround -vaikutelman käyttämällä 3D Surround Sound -tekniikkaa, joka simuloi monikanavaista äänentoistoa kahdella perinteisellä stereokaiuttimella tavallisesti kotiteatterissa monikanavaäänien kuunteluun tarvittavien viiden tai useamman kaiuttimen sijasta. Tämä ominaisuus toimii DVD-levyllä, jotka on koodattu Dolby Pro Logicilla ja Dolby Digital ääniraidoilla.
3 STEREO	Dolby 3 Stereo surround-ääni toistetaan kolmeen kaiuttimeen joko analogisin tai digitaalisiin audiosignaalein. Takakaiuttimia ei tarvita. Näin pystyt nauttimaan kotiteatterin surround-äänestä kytkemättä takakanavan kaiuttimia. 3 Stereo -toimintoa voidaan käyttää Dolby Digital- tai Dolby Pro Logic -äänilähteiden kanssa.



Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä. "Dolby", "Pro Logic" ja kaksois-D-merkki ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä. Luottamuksellisia julkaisemattomia töitä. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Kaikki oikeudet pidätetään.



Esimerkki kaiuttimien sijoittelusta

Dolby Digital ja Dolby Pro Logic menetelmillä voi nauttia videoiden 3-ulotteisista äänitehosteista. Käytä laitteita seuraavalla tavalla.

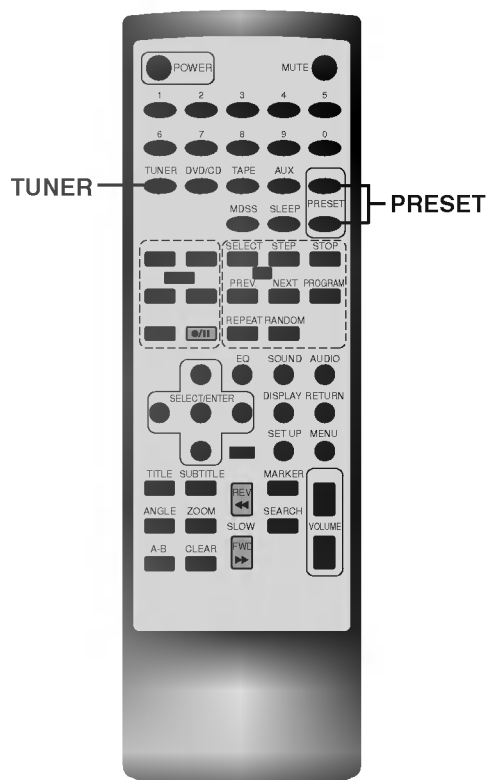
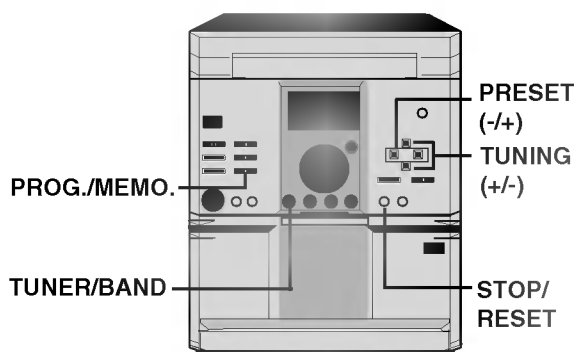
- Käytä ohjelmalähteitä (esim. DVD), joissa on merkintä Dolby Surround ( tai ).

Tavallisessa sijoittelussa käytä 6 kaiutinta (2etukaiutinta, keskikaiutin, 2 takakaiutinta ja apubassokaiutin). Jos haluat kuunnella loistavaa bassotoistoa, DTS digitaalisurroundia tai Dolby Digital surround-toistoa, harkitse apubassokaiuttimen hankintaa.

- **Etukaiuttimet**
Suositamme etukaiuttimien diskanttikaiuttimien sijoitusta kuulijan korvien korkeudelle. Ja kaiuttimien väliseksi kulmaksi kuuntelupisteestä sovita 45 astetta.
- **Keskikaiutin**
Ihannetilanteessa keskikaiutin ja etukaiuttimet ovat samalla korkeudella. Tavallisesti se sijoitetaan television ylä- tai alapuolelle.
- **Takakaiuttimet**
Sijoita vasen ja oikea kuuntelualueen taakse. Nämä kaiuttimet luovat äänen liikkeen ja ilmapuuden. Tarvitaan surround-toistoon. Parhaan tuloksen saat kun et asenna takakaiuttimia liian kauas kuuntelupisteestä taakse. Asenna ne kuulijan korvien korkeudelle tai ylemmäs. Tehokasta on myös suunnata takakaiuttimet kohti seinää tai kattoa äänen hajauttamiseksi. Jos huoneessa on lyhyt etäisyys edestä taakse ja jos kuulija on lähellä takaseinää, laita takakaiuttimet toisiaan vastapäätä ja 60–90 cm kuulijan korvia korkeammalle ja niin, että ne suuntaavat alaspäin.
- **Apubassokaiutin**
Sijoituskohta ei ole ratkaiseva, laita kaiutin sopivaan asentoon.

- Suositamme magneettikenttäkaiuttimien käyttöä etu/takakaiuttimina ja keskikaiuttimena läheisen television aiheuttaman videohälyn johdosta.
- Valitse sellaiset kaiuttimet, että niillä kaikilla on luonteeltaan samanlainen ääni.

Voit esiavirittää 30 FM-asemaa ja AM-asemaa.
Ennen virittämistä varmista, että äänenvoimakkuus on säädetty pienimmilleen.



Paina TUNER/BAND etupaneelissa toistuvasti tai TUNER kaukosäätimessä, kunnes FM tai AM tulee näyttöön.

Kun sitten painat TUNER/BAND(TUNER: Kaukosäätimessä), niin joka kerta FM ja AM vaihtuvat vuorotellen.

Paina ja pidä TUNING (+/-) painiketta etupaneelissa noin kaksi sekuntia, kunnes taajuusilmaisain alkaa muuttua ja vapauta sitten painike.
Skannaus pysähtyy, kun laite on virittynyt asemaan.

Paina PROG./MEMO.
Esiviritysnúmero vilkkuu näytössä.

Valitse haluamasi esiviritysnúmero painamalla (-/+) etupaneelissa.

Paina uudelleen PROG./MEMO.
Asema on tallennettu.

Tallenna muita asemia toistamalla vaiheet 3 – 6.

Virittäminen asemaan, jonka signaali on heikko
Viritä asema käsin painamalla **PRESET (-/+)** toistuvasti vaiheessa 3.

Näin tyhjennät kaikki asemat muistista

Paina ja pidä alhaalla **PROG./MEMO.** noin kaksi sekuntia. Näyttöön tulee viesti "RESET", ja paina sitten uudelleen **PROG./MEMO.** ja asemat on poistettu.

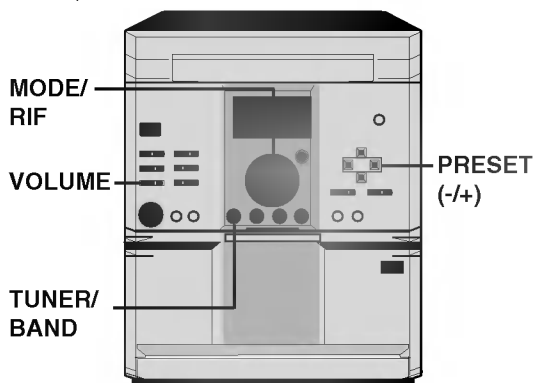
Tiedoksi

Kun kaikki asemat on syötetty, näyttöön tulee hetkeksi viesti FULL, ja sitten esiviritysnúmero vilkkuu. Muuta esiviritysnúmeroa tekemällä vaiheet 5-6 kuten yllä.

Esiasetusten haku näyttöön.

Paina ja pidä **PRESET (-/+)** tai **PRESET ▲/▼** painiketta alhaalla, kunnes haluttu esiasetusnumero tulee esiin tai paina painiketta toistuvasti.

Esiviritä ensin radioasemat DVD-vastaanottimen muistiin (ks. "Radioasemien esiviritys" edellisellä sivulla).



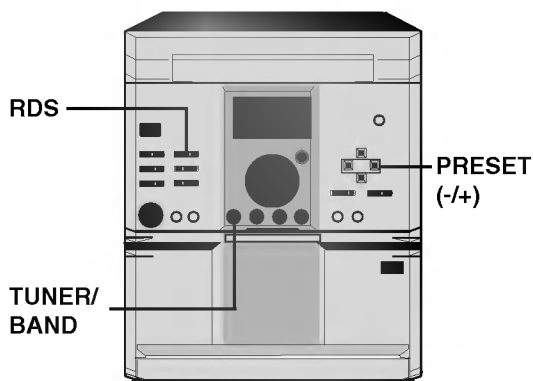
Tiedoksi

- **Jos FM-ohjelmassa on hälyä,**
Paina **MODE/RIF** etupaneelissa, jolloin näyttöön tulee "STEREO". Stereovaikutelma puuttuu, mutta vastaanotto paranee. Palauta stereovaikutelma painamalla painiketta uudelleen.
- **Paranna vastaanottoa**
Suuntaa mukana toimitetut antennit uudelleen.

- Kytke MODE/RIF (radiohäiriösuodatin) monovastaanottoon, jos stereovastaanotossa on häiriöitä.
- Tallennettaessa KA(AM) tai PA radiolähetystyksiä voi esiintyä sykkiviä ääniä. Jos näin käy, paina MODE/RIF kerran.

Mitä RDS on?

RDS eli radion datajärjestelmä tulee vähitellen käyttöön FM-alueella monissa maissa. Siinä lähetetään tavallisen radiosignaalin ohessa korvin kuulumatonta datatietoa. Tiedot voivat olla aseman ja lähettimen tunnistetta, liikennetiedotteita ja luetteloita vastaanotetun radioaseman vaihtoehtoisista taajuuksista.



Paina TUNER/BAND, kunnes näyttöön tulee AM tai FM.

Viimeksi kuunneltu asema in viritetty.

Valitse haluamasi asema painamalla PRESET (-/+) toistuvasti.

Joka painalluksella DVD-vastaanotin viritetty yhteen esiasetettuun asemaan kerrallaan.

Säädä voimakkuus kiertämällä etupaneelin VOLUME-säädintä tai painamalla VOLUME (+/-) toistuvasti.

Näin suljet radion

Sammuta DVD-vastaanotin painamalla POWER-painiketta tai valitse joku muu toimintatila (CD/DVD, TAPE tai AUX).

Esivirittämättömien radioasemien kuuntelu

Viritä käsin tai automaattisesti vaiheessa 2.

- Viritä käsin painamalla toistuvasti **TUNING (+/-)** on etupaneelissa.
- Viritä automaattisesti painamalla **TUNING (+/-)** noin kaksi sekuntia etupaneelissa.

Paina TUNER/BAND ja valitse sitten FM.

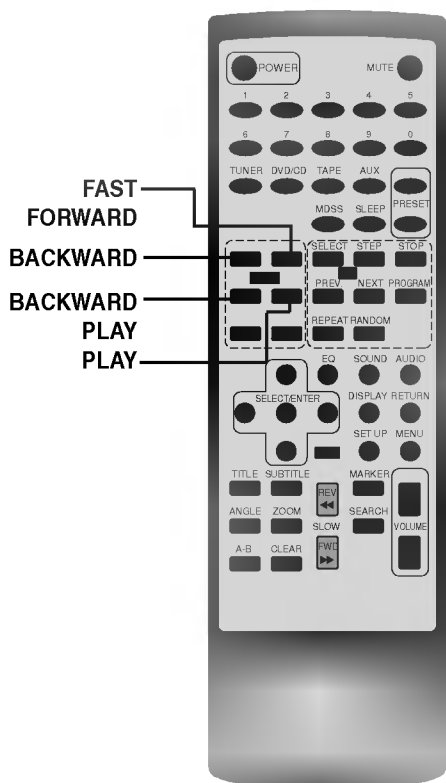
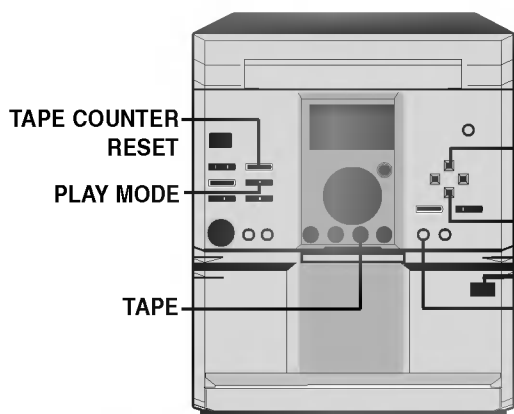
Valitse haluamasi asema painamalla PRESET (-/+) tai PRESET ▲/▼

(Kaukosäätimessä).

Kun vastaanotetaan RDS-lähetystä, näytössä nähdään RDS-ilmaisimen ilmestymisen jälkeen ohjelmalvelun nimi (PS).

Hae taajuus takaisin painamalla RDS.

- RDS toimii ainoastaan FM-vastaanotossa.
- PS-NIMI (OHJELMAPALVELUN NIMI) näytetään automaattisesti vastaanotettaessa RDS-asemaa.



Siirry nauhatilaan painamalla **TAPE**-toimintopainiketta niin, että näyttöön tulee "NO TAPE".

Avaa kasettiluukku painamalla **PUSH EJECT** kohtaa.

Laita sisään äänitetty kasetti paljasta nauhapuoli alaspäin.

ta nauhan toistosoitto painamalla **PLAY** (tai **PLAY**: LISÄOMINAISUUDET) -painiketta.

Voit vaihtaa nauhan soittosuuntaa käsin painamalla **vastakkaista PLAY** -painiketta verrattuna nauhan senhetkiseen soittosuuntaan(lisävaruste)

Voit pysäyttää toistosoiton milloin tahansa painamalla **STOP/RESET**-painiketta.

Näin valitset soittotilan (taaksesoittotila)

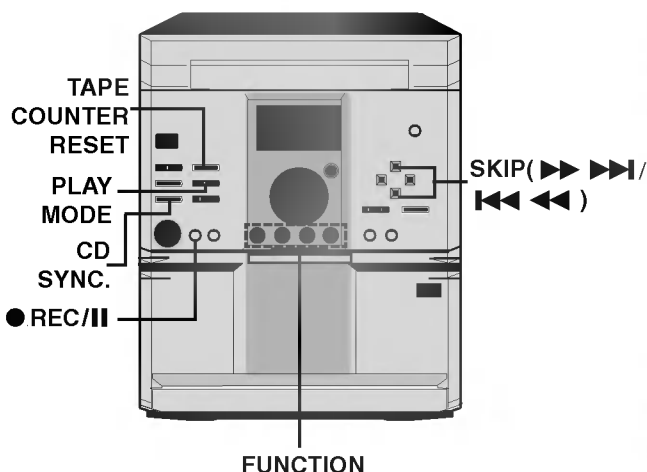
Paina **PLAY MODE(TAPE)** -painiketta nauhatoiminnon Paikana tai äänitettäessä toisesta toiminnosta.

↔ = eteenpäin- tai taaksepäinsoitto vain kerran

↔ = eteenpäin- ja taaksepäinsoitto vain kerran

↔ = eteenpäin- ja taaksepäinsoitto kuusi kertaa.

Nauhan ollessa pysähtyneenä tai toiston aikana paina **TAPE COUNTER PRESET**-painiketta



CD:ltä nauhalle synkronoitu nauhoitus.

Lisätietoa : Käytä ainoastaan tavallisia nauhoja.

- Lataa levy.
- Laita nauhuriin tyhjä nauha.
- Valitse soittotila painamalla **PLAY MODE**(TAPE)-painiketta toistuvasti.
Tilassa tai voit nauhoittaa vain eteenpäin ja tilassa voit nauhoittaa edestäpäin taaksepäin () (LISÄOMINAISUUS).
- Syötä **DVD/CD** -painiketta
Pysäytä CD, jos CD:tä soitetaan.
- Aloita nauhoitus painamalla **CD SYNC.** -painiketta.
Synkronoitu CD-nauhoitus alkaa ja pysähtyy automaattisesti lopussa.
Kun nauha on asetettu automaattiselle takaisinkelaukselle() ,CD aloittaa nykyiseltä uralta uudelleen alusta.
- Jos haluat nauhoittaa vain tiettyjä kappaleita, ohjelmoi ne ennen kuin aloitat synkronoidun CD-nauhoituksen.
- Jos haluat nauhoittaa tietyltä uralta, valitse haluttu ura tai -painikkeilla ennen synkronoidun CD-nauhoituksen aloitusta.

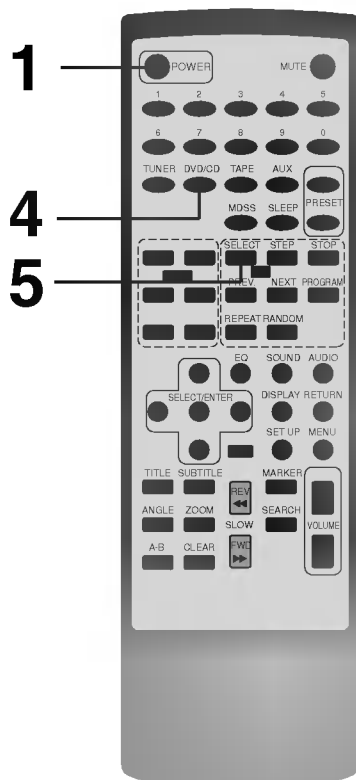
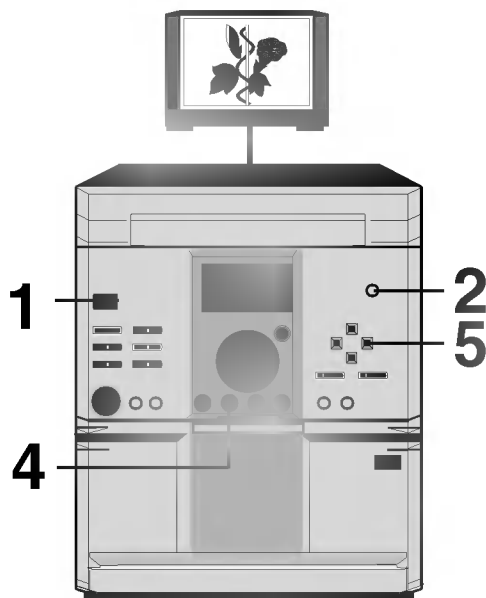
Äänitys radiosta, CD: tai isälaitelähteestä.

Lisätietoa : Käytä ainoastaan tavallisia nauhoja.

- Laita asemaan tyhjä nauha.
- Aseta nauhatoiminnolle painamalla **FUNCTION**-painiketta. (Ja nollaanauhalaskuri painamalla **TAPE COUNTER RESET** -painiketta)
- Valitse soittotila painamalla **PLAY MODE** (TAPE) -painiketta.(LISÄOMINAISUUS)
 - Jos haluat nauhoittaa eteenpäin() tai taaksepäin () aseta vain .
 - Jos haluat nauhoittaa edestäpäin() taaksepäin () aseta tai .
- Valitse toiminto, jonka haluat nauhoittaa ja soita.
- Paina ● **REC/II** -painiketta uudelleen.
“● **REC**” vilkkuu näytössä.
- Paina ● **REC/II** painiketta uudelleen aloittaaksesi nauhoituksen suuntaan **PLAY** (tai :
LISÄOMINAISUUS) ilmaisim tai paina tai (LISÄOMINAISUUS) -painiketta aloittaaksesi nauhoituksen valittuun soittosuuntaan.



Tässä osassa kuvaillaan DVD-videolevyn normaalia toistoa.



Valmistelut

- Kun haluat toistaa DVD-videolevyä, kytke televisio päälle ja valitse DVD-soittimeen kytketty videosyöttölähde.
- Kun haluat nauttia DVD-videolevyjen tai CD-levyjen äänestä äänijärjestelmän kautta, kytke äänijärjestelmä päälle ja valitse DVD-soittimeen kytketty syöttölähde.
- Lisätietoja liitännöistä sivuilla 9-11.
- Aseta toistokuvan koko televisiosi kuvasuhteen mukaisesti SET-UP-valikosta (TV-suhde).

Paina POWER-painiketta.

DVD-vastaanottoon kytkeytyy virta ja näyttöikkunaan syttyy valo.

Paina OPEN/CLOSE -painiketta.

Levykelkka avautuu.

- Voit avata levykelkan myös painamalla tätä painiketta DVD-soittimen ollessa valmiustilassa.

Aseta levy kelkkaan toistopuoli alaspäin.

- Levykokoja on kaksi. Aseta levy oikeaan kohtaan kelkkaa. Jos levy ei ole kunnolla paikoillaan, se saattaa vaurioitua ja vahingoittaa DVD-soitinta.

Paina DVD/CD valitaksesi CD- tai DVD -tilan.

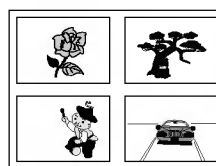
Paina PLAY.

Levykelkka sulkeutuu automaattisesti ja toisto käynnistyy.

- Jos levy on asetettu väärin päin (ja se on yksipuolinen), TV-ruudulle tulee teksti "NO DISC" tai "DISC ERROR".
- Jos asetat laitteeseen äänilevyn, CD-osoitinvalot syttyvät DVD-näytössä. Nimikenumero ei tule näkyviin.
- Kun olet toistanut kaikki nimikkeen luvut, DVD-soitin pysähtyy automaattisesti ja palaa valikkoruutuun.

Kun valikkoruutu tulee TV-ruudulle.

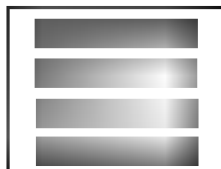
Interaktiivisia, ohjattavia DVD-levyjä käytettäessä TV-ruudulle tulee valikkoruutu. Suorita vaihe 6 sivulla 22 toiston käynnistämiseksi.



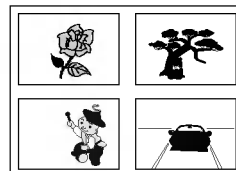
Esimerkki interaktiivisesta DVD-valikkoruudusta



Paina **▲/▼/◀▶** ja paina **SELECT/ENTER**, tai paina numeropainikkeita ja valitse haluamasi nimike.



tai

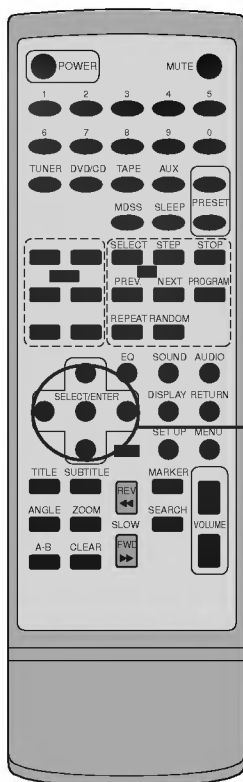


Valitun nimikkeen toisto käynnistyy.

- Lisätietoa saat soittamasi levyn kotelosta tai kansilehtisestä.

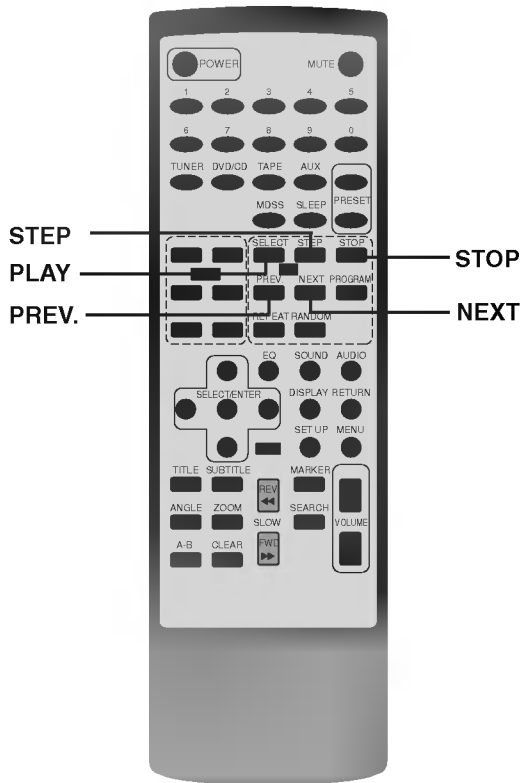
Käytön jälkeen

Kun laitetta ei käytetä, poista levy ja kytke virta pois päältä painamalla **POWER**.



6

- Älä liikuta DVD-soitinta toiston aikana. Soittimen liikuttaminen saattaa vaurioittaa levyä ja DVD-soitinta.
- Avaa ja sulje DVD-kelkka painamalla DVD-soittimen **OPEN/CLOSE** -painiketta. Älä paina kelkkaa sen ollessa liikkeessä. Kelkan painaminen saattaa aiheuttaa toimintahäiriön.
- Älä työnnä levykelkkaa ylöspäin, äläkä aseta kelkkaan vieraita esineitä. Tämä saattaa aiheuttaa toimintahäiriön.
- Pidä sormesi etäällä kelkasta sen sulkeutuessa. Henkilövahinkojen välttämiseksi varo erityisesti, etteivät lasten sormet juutu sulkeutuvaan kelkkaan.
- Kun "⊗" merkki tulee TV-ruudulle painikkeen ollessa painettuna, se tarkoittaa, että kyseinen toiminto ei ole valittavissa toistettavalla levyllä.
- DVD-levystä riippuen, tietyt toiminnot saattavat olla erilaisia tai rajoitettuja. Lisätietoa näistä saat levyn kotelosta tai kansilehtisestä.
- Ääni on vaimennettuna, kun toistetaan dts-teknologialla nauhoitettu ääni- CD-levy.
- Ääni on vaimennettuna, kun toistetaan dts-teknologialla nauhoitettu DVD-levy. Nauttiaksesi äänentoistosta, valitse Dolby Digital -ääniraita painamalla **DISPLAY** ja **▲/▼/◀▶** graafisen käyttöliittymän valikkokuvakkeita (katso sivu 26).



Paina STOP-painiketta toiston aikana.

- Kun toisto on pysäytetty, laite tallentaa pysäytyskohdan (toiston jatkaminen). Voit jatkaa samasta kohdasta painamalla uudelleen **PLAY**.

- Toiston jatkaminen on mahdollista vain kun STOP-painiketta on painettu STOP-tilassa.
- Toiston jatkaminen nollautuu kun virta kytketään pois päältä.
- Toiston jatkaminen nollautuu kun levykelkka avataan.
- Toiston jatkaminen ei välttämättä ole mahdollista kaikkien DVD-levyjen kohdalla.

Paina toiston aikana STEP -painiketta.

- DVD
Laite siirtyy automaattisesti pysäytyskuvatilaan.
- CD
Laite siirtyy automaattisesti taukotilaan.

Paina toiston aikana STEP -painiketta.

(Joka kerta kun painat **STEP** -painiketta, kuvat vaihtuvat yksi kerrallaan)

Palauta normaali toisto painamalla **PLAY**.

Lukujen ja kappaleiden harppaaminen eteen- tai taaksepäin

Harppaaminen eteenpäin

Paina **NEXT ►►** toiston aikana.

Yksi luku (DVD) tai kappale (CD) harpataan ylitse joka kerta kun painiketta painetaan.

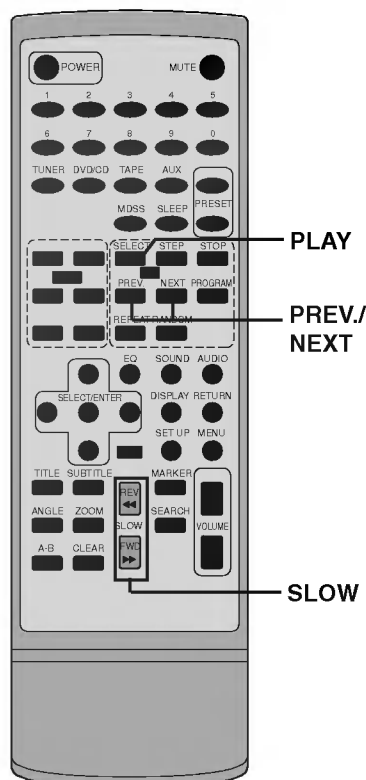
Harppaaminen taaksepäin

Paina **PREV. ◄◄** toiston aikana.

- Kun painiketta painetaan kerran luvun/kappaleen puolivälissä, toisto alkaa kyseisen luvun/kappaleen alusta. Tämän jälkeen jokainen painallus harppaa yhden luvun/kappaleen taaksepäin.



Levyjä on mahdollista toistaa eri nopeuksilla.



Paina ja pidä **PREV.** tai **NEXT** -painiketta noin 2 sekuntia toiston aikana.

[Televisoruutu]



- Kelausnopeus (taakse) on aluksi suhteellisen hidas. Kun painiketta painetaan uudelleen, nopeus kasvaa. (Painallukset kasvattavat nopeutta kaikkiaan neljä askelta).
- Nopeus säilyy, vaikka vapautat painikkeen.

Normaali toisto palautetaan painamalla PLAY.

- DVD-soitin ei toista ääntä DVD-videolevyjen nopean pikakelauksen aikana. DVD-soitin toistaa kuitenkin äänen aina CD-levyä keltaessa eteen- tai taaksepäin.

Paina **SLOW** tai toiston aikana.

Toiston nopeus muuttuu arvoksi X1/16 normaalinopeudesta.

[Televisoruutu]



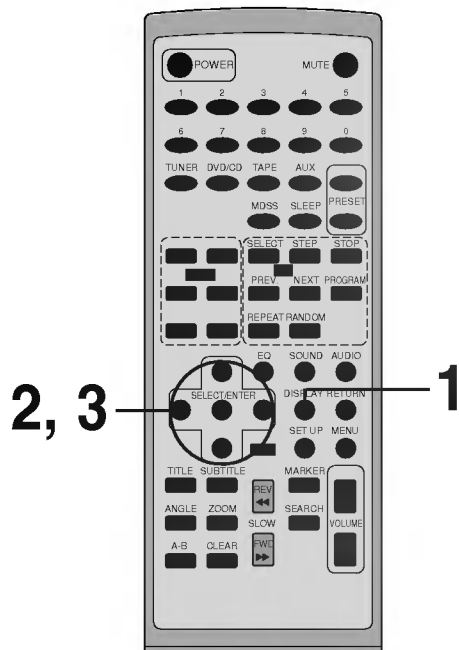
- Hidastuksen nopeus on aluksi erittäin hidas. Jokainen painikkeen painallus nopeuttaa sitä. (Nopeutusaskelia on kaikkiaan neljä).
- Nopeus säilyy, vaikka vapautat painikkeen.

Normaali toisto palautetaan painamalla PLAY.

- Ääni on vaiennettu hidastuksen aikana.
- Hidastustoiston aikana tekstitykset eivät ole näkyvissä.
- Hidastus ei toimi CD-äänitteiden kohdalla.



Tämä laite käyttää GUI-valikon ikoneja levytietojen (nimike/luku/kappaleen numero, kulunut toisto-aika, ääni/tekstityskieli, kulma ja ääni) ja soitintietojen esittämiseen (uusintatoisto, soittotila, muistimerkki jne.). Jotkut ikonit ainoastaan näyttävät tarvittavat tiedot. Toisten ikonien asetuksia on mahdollista muuttaa.



Yleiset toimenpiteet

Paina DISPLAY -painiketta toiston aikana.

- Nimiketoiminto saadaan esiin pysähdystilassa.

Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼.

- Valitun nimikkeen GUI-valikon ikoneita ympäröi keltainen kehys.

Valitse haluamasi asetus painamalla ◀/▶.

- Kun numerot ovat näkyvissä (esim. nimikkeen numero), numeropainikkeita voidaan käyttää nuolinäppäinten sijaan ◀/▶.
- Joidenkin toimintojen asetus kirjataan muistiin välittömästi, toiset edellyttävät SELECT/ENTER -painikkeen painamista.

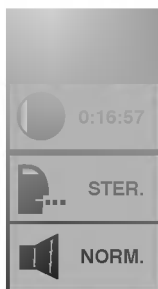
Pyyhi GUI-valikon ikonit painamalla DISPLAY -painiketta.

Esimerkkejä GUI-valikon ikoneista.

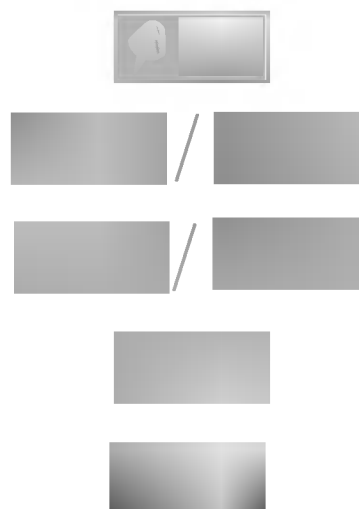
(Näytöt saattavat vaihdella levyn sisällöstä riippuen.)



(DVD GUI)



(CD GUI)



(DVD ja CD Toiminto GUI)



Levytiedot ja levyn käyttötila näkyvät TV-ruudulla.

Paina DISPLAY -painiketta toiston aikana.

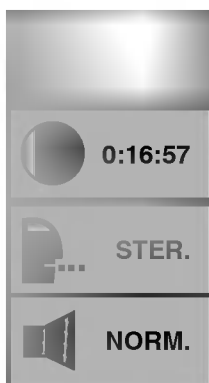
[Televisionruutu] DVD GUI



TOIMINTO (Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼)	VALINTATAPA
Näyttää nykyisen nimikkeen numeron. ja harppaa valitun nimikkeen numeroon.	◀▶, tai numeropainikkeet SELECT/ENTER
Näyttää nykyisen luvun numeron. ja harppaa valitun luvun numeroon.	◀▶, tai numeropainikkeet SELECT/ENTER
Näyttää kuluneen ajan ja valitsee valitun ajan kohtauksen.	Numeropainikkeet SELECT/ENTER
Näyttää nykyisen ääniraidan kielen, koodausmenetelmän ja kanavan numeron. ja vaihtaa asetuksia.	◀▶, AUDIO
Näyttää nykyisen tekstityskielen ja vaihtaa asetusta.	◀▶, SUBTITLE
Näyttää nykyisen kulman numeron. ja vaihtaa asetusta.	◀▶, ANGLE
Näyttää nykyisen äänityypin (NORMAL, 3D SURROUND, Dolby Pro Logic tai Dolby 3 Stereo). ja vaihtaa asetusta.	◀▶

Paina DISPLAY -painiketta toiston aikana.

[Televisionruutu] CD GUI



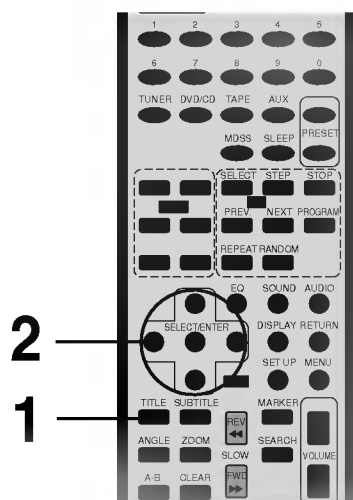
TOIMINTO (Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼)	VALINTATAPA
Näyttää nykyisen kappaleen numeron ja harppaa halutun kappaleen numeroon.	◀▶, tai numeropainikkeet SELECT/ENTER
Näyttää kuluneen ajan. (vain näyttö)	—
Näyttää nykyisen äänikanavan (STEREO, LEFT, RIGHT) ja valitsee halutun äänikanavan.	◀▶, AUDIO
Näyttää nykyisen äänityypin (NORMAL, 3D SURROUND, Dolby Pro Logic tai Dolby 3 Stereo) ja vaihtaa asetuksen.	◀▶

○ Kaikki GUI-valikon ikonit eivät ole käytettävissä kaikkien DVD-levyjien kohdalla.



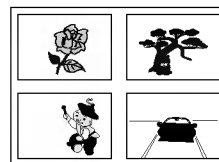
Jotkin elokuval levyt saattavat sisältää kaksi tai useampia elokuvia. Jos levyllä on elokuvavalikko, elokuva voidaan valita TITLE-painikkeella. (Tarkemmat käyttötiedot riippuvat käytettävästä levystä.)

- Joillakin DVD-levyillä elokuvan valitseminen ei ehkä ole mahdollista.



Paina TITLE-painiketta.

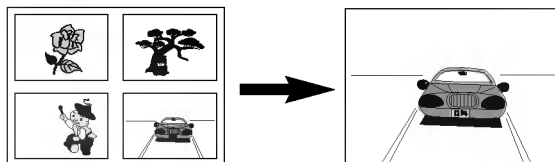
Levyn nimikeluettelo tulee näkyviin.



Käynnistä toisto uudelleen samasta kohtauksesta painamalla uudelleen TITLE-painiketta.

- Toiston jatkaminen ei välttämättä ole mahdollista kaikkien levyjen kohdalla.

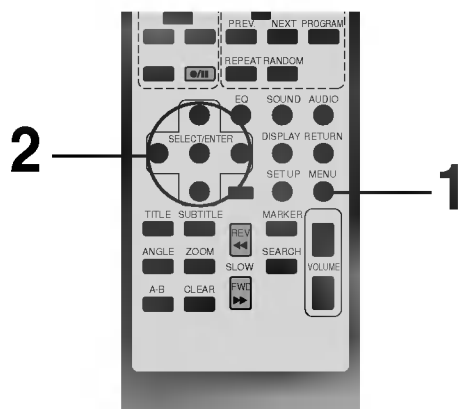
Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼/◀/▶ ja SELECT/ENTER tai PLAY, tai painamalla numeropainikkeita.



Valitun nimikkeen toisto käynnistyy.

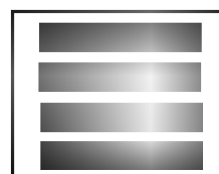


Joillakin DVD-levyillä on nk. DVD-valikoita. Jos DVD-levyn ohjelmasisältö on monimutkainen, valikosta voidaan valita haluttu levyn haluttu kohta. Monikielisillä levyillä puolestaan on valikot ääniraidan ja tekstityksen kielille. Vaikka DVD-valikoiden käyttötoimenpiteet vaihtelevat levyittäin, alla on selitetty tämän ominaisuuden peruskäyttö.



Paina MENU-painiketta toiston aikana.

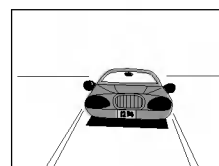
DVD-levyn valikko tulee näkyviin.



Käynnistä toisto uudelleen samasta kohtauksesta painamalla uudelleen MENU.

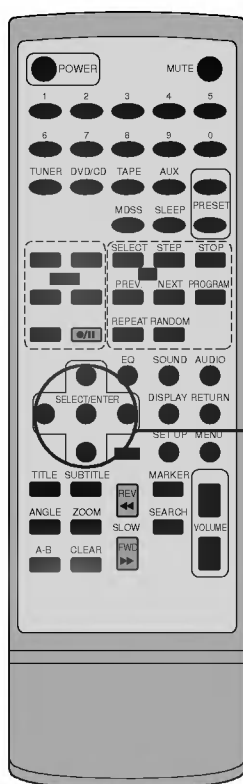
- Kaikki DVD-levyt eivät välttämättä mahdollista toiston jatkamista.

Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼/◀/▶ ja SELECT/ENTER, tai painamalla numeropainikkeita.



Valittu nimike käynnistyy.

Tämä yksikkö tallentaa muistiin katsomiesi DVD-levyjen asetukset. Asetukset pysyvät muistissa, vaikka otat levyn pois soittimesta tai sammutat soittimen virran. Jos laitat soittimeen levyn, jonka asetukset on tallennettu, "Resume disc from last position?"-viesti tulee näkyviin TV-ruudulla. Kun aloitat levyn toiston, muistissa olevat asetukset palautuvat automaattisesti.



Voit tallentaa yksityiskohtia seuraavista kuudesta asetuksesta.

Viimeisimmän pysäytyksen paikka (Sivu 23)

TV:n kuvasuhde (Sivu 41)

Levyn tekstityskieli (Sivu 29)

Äänilevyn kieli (Sivu 29)

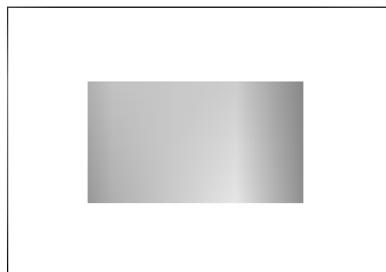
Levyn valikkokieli (Sivu 38)

Kulma (Sivu 30)

Laita muistissa oleva DVD-levy soittimeen.

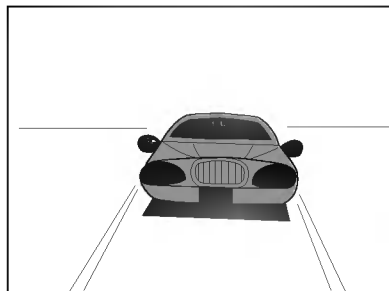
Se näkyy TV-ruudulla kuten alla

- Jos näyttöön ei reagoita yli 10 sekuntiin, toisto alkaa automaattisesti alusta.



Paina valitaksesi "Yes" ja paina SELECT/ENTER.

Muistissa olevat asetukset palautuvat automaattisesti.



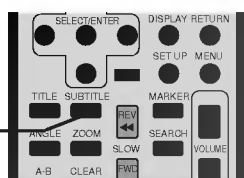
- Muistiin tallennettuja asetuksia voi käyttää milloin tahansa.
- Voit tallentaa yhden DVD-levyn asetukset muistiin. Jos tallennat muistiin enemmän kuin yhden levyn asetukset, aiemmin tallennetut asetukset häviävät vanhimmista asetuksista alkaen. Jos yrität myöhemmin hakea vanhoja asetuksia, näyttöön tulevat ne asetukset, joilla entiset on korvattu.
- Jotkin levyt siirtyvät automaattisesti audiotilaan.
- Tämä yksikkö ei tallenna asetuksia muistiin, jos poistat levyn soittimesta tai sammutat soittimen virran silloin, kun DVD- tai otsikkovalikko on näkyvissä TV-ruudulla.



Alkuasetuksissa säädetty tekstityskieli on mahdollista vaihtaa. (lisätietoa sivulla 38).

Tämä toiminto toimii ainoastaan levyillä, joille on tallennettu useampia tekstityskieliä.

1, 2



Paina SUBTITLE-painiketta toiston aikana.



Paina SUBTITLE-painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi kieli näkyy valittuna.
Toistettavien kielten lukumäärä.



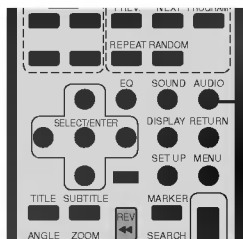
- Tekstityskieli ei kaikissa tapauksissa välttämättä vaihdu välittömästi uuteen.
- Jos levy sisältää kuvatekstiä, tekstitys ja kuvateksti saattavat näkyä päällekkäin. Kytke tekstitys pois päältä.
- Jos valittu tekstityskieli ei tule näkyviin useankaan painalluksen jälkeen, kieltä ei ole valittavissa levyllä.
- Kun virta kytketään päälle tai levy poistetaan, tekstityskieli on alkuasetusten mukainen. Jos kyseistä kieltä ei ole saatavilla levyllä, tekstitys vaihtuu levyn suosituskieleen.

Tekstityksen poistaminen näytöstä.

Paina **SUBTITLE**-painiketta toistavasti ja valitse OFF vaiheessa 2.



DVD-levyn alkuasetusten mukainen ääniraidan kieli on mahdollista vaihtaa. (Lisätietoa sivulla 38). Tämä toiminto on käytössä ainoastaan niiden levyjen kohdalla, joille on tallennettu erikielisiä ääniraitoja. Äänilevyjen kohdalla myös äänikanavaa on mahdollista vaihtaa.



1, 2

• DVD

Paina AUDIO-painiketta toiston aikana.

Ääniraidan kielen numero näkyy.



Paina AUDIO-painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi kieli näkyy valittuna.



• CD

Paina AUDIO-painiketta toiston aikana.

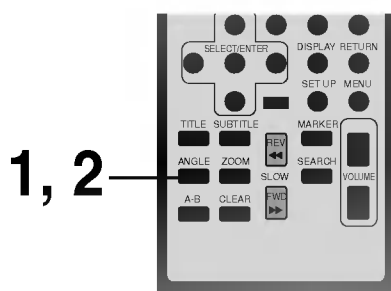


Paina AUDIO-painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi äänityyppi näkyy valittuna.



- Jos kieltä ei voida valita useankaan painalluksen jälkeen, kieltä ei ole valittavissa levyllä.
- Kun virta kytketään päälle tai levy poistetaan, kieli palautuu alkuasetusten mukaiseksi. Jos kyseistä kieltä ei ole saatavilla levyllä, ääni kuullaan levyn suosituskielen mukaisesti.
- Kaikki levyt eivät välttämättä tue äänenvalintatoimintoa.

Jotkut DVD-levyt saattavat sisältää kohtauksia, jotka on kuvattu samanaikaisesti useasta eri kulmasta. Näiden levyjen kohtaukset on mahdollista katsella useasta eri kulmasta **ANGLE**-painiketta painamalla. [Tallennetut kulmat riippuvat levystä].



Paina ANGLE-painiketta toiston aikana.

Toistettavan kuvakulman numero.



Paina ANGLE-painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi kulma näkyy valittuna.

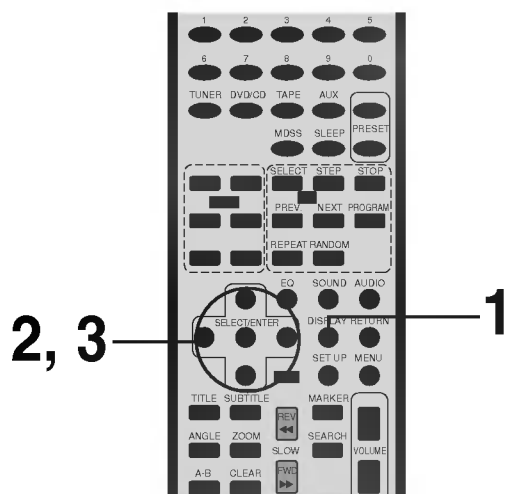


Hyödyllistä tietoa

- ANGLE-osoitinvalo vilkkuu niiden kohtauksen aikana, joiden kuvakulmaa on mahdollista vaihtaa
- Kuvakulman numero voidaan ohjelmoida etukäteen; kulma vaihtuu valitun numeron mukaiseksi ANGLE-osoitinvalon vilkkuessa.

- Tämä toiminto on käytössä ainoastaan eri kuvakulmista kuvattujen kohtauksen aikana.

Tämä laite voi tuottaa 3D Surround vaikutelman käyttämällä 3D Surround Sound -tekniikkaa, joka simuloi monikanavaista äänentoistoa kahdella perinteisellä stereokaiuttimella tavallisesti kotiteatterissa monikanavaäänien kuunteluun tarvittavien viiden tai useamman kaiuttimen sijasta. Tämä ominaisuus toimii DVD-levyillä, jotka on koodattu Dolby Surround ja Dolby Digital ääniraidoilla.



Paina toiston aikana DISPLAY-painiketta.

Valitse NORM. painamalla ▲/▼.



Paina toistuvasti ◀▶, kunnes haluttu ääni on valittu.

Joka kerta kun tätä painiketta painetaan, tv-ruudun näyttö vaihtuu:



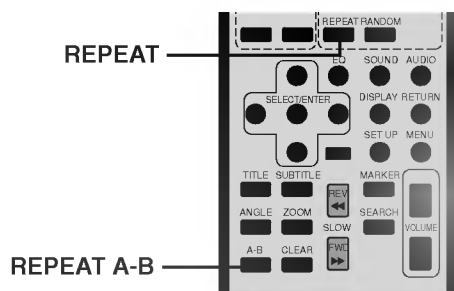
- Tämä kolmiulotteinen surround-tehoste ei välttämättä ole käytössä kaikilla DVD-levyillä, esimerkiksi niillä, joiden ääniraita on äänitetty monona.
- Kytke television surround-tehosteet ja muut surround-tehosteet pois päältä käyttäessäsi tätä kolmiulotteista surround-tehostetta.
- Parhaan surround-tehosteen kahdella kaiuttimella saat sijoittamalla kaiuttimet n. 2-2,5 metrin päähän toisistaan. Paras kuunteluetäisyys on tällöin 2-2,5 metriä kaiuttimista.
- Dolby Pro Logic näkyy näytössä vain toistettaessa levyä 2-kanavaisella ääniformaatilla.
- Dolby 3 Stereo näkyy näytössä, kun valitset takakaiuttimen tilaan "None" kaiuttimien asetusvalikossa 5.1.



Katselun (kuuntelun) uusinta

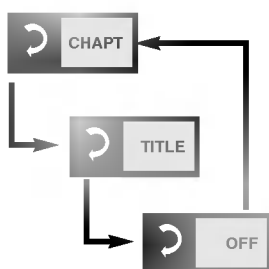
Paina REPEAT-painiketta toiston aikana.

Televisoruutu vaihtuu joka painalluksella alla kuvatulla tavalla ja levyltä toistetaan uudelleen valittu luku tai nimike (DVD) tai kappale (CD).



• DVD

Toista uudelleen toistettavan luvun

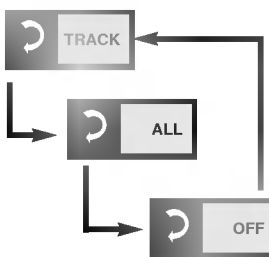


Toista uudelleen toistettavan nimikkeen

Peruuta uusintatila (normaali toisto)

• CD

Toista uudelleen soitettavan kappaleen



Toista uudelleen koko levyn sisällön

Peruuta uusintatila (normaali toisto)

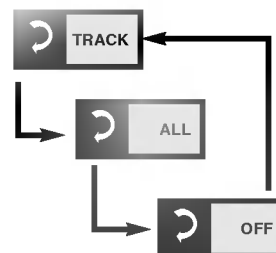
Ohjelmoitu uusintatoisto (CD)

Jos REPEAT-painiketta painetaan toistuvasti ohjelmoidun toiston aikana, uusintatoisto toimii alla olevalla tavalla.

Soita uudelleen nykyinen, ohjelmoitu kappalek

Toista uudelleen kaikki ohjelmat

Peruuta uusintatila (ohjelmoitu toisto)



Palaaminen normaaliin toistoon

Paina REPEAT-painiketta toistuvasti kunnes näytöllä on teksti "OFF".

Kahden määritetyn pisteen välisen kohdan toisto (A-B -toisto)

Paina A-B -painiketta kohdassa, josta haluat käynnistää toiston (A).



- Voit valita tässä kohtaa "OFF"-tilan painamalla CLEAR-painiketta.

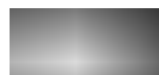
Paina A-B -painiketta kohdassa, johon haluat toiston päättyvän (B).



- Toista valinta A:n ja B:n välinen kohta.

Palaaminen normaaliin toistoon

Paina A-B -painiketta kun teksti "OFF" on näkyvissä.



- Uusintatoisto toimii ainoastaan niiden levyjen kohdalla, joiden kulunut soittotempo näkyy toiston aikana DVD-näytössä.
- Uusintatoisto ei välttämättä toimi oikein kaikkien DVD-levyjen kohdalla.
- A-B -uusintatoisto toimii ainoastaan DVD-levyn nimikkeiden ja CD-levyn kappaleiden kohdalla.
- Jotkut tekstitykset kohtien A ja B välillä eivät välttämättä näy (DVD).



Merkinnän tekeminen DVD-muistiin muistuttaa kirjanmerkin tekoa. Sen avulla voit palata nopeasti levyn mihin tahansa kohtaan.

Muistimerkinnän tekeminen

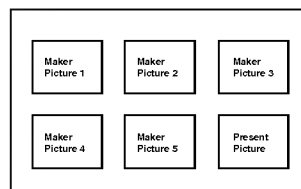
Paina MARKER-painiketta siinä kohdassa, jonka haluat toistaa uudelleen.



Kohta "1/5" tallennetaan muistiin.
Korkeintaan viisi eri kohtaa voidaan tallentaa muistiin.

Muistimerkinnän palauttaminen/pyyhkiminen

Paina SEARCH-painiketta toiston aikana.

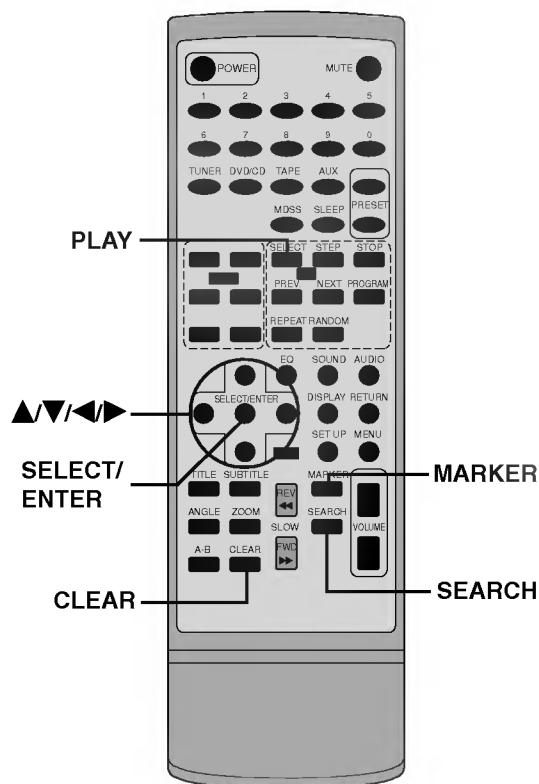


Valitse palautettava/pyyhittävä merkintä painamalla $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$.

Palauta merkintä painamalla PLAY tai ENTER tai pyyhi merkintä painamalla CLEAR-painiketta.

Toisto alkaa uudelleen valitun merkinnän mukaisesta kohdasta tai valittu merkintä pyyhitään.

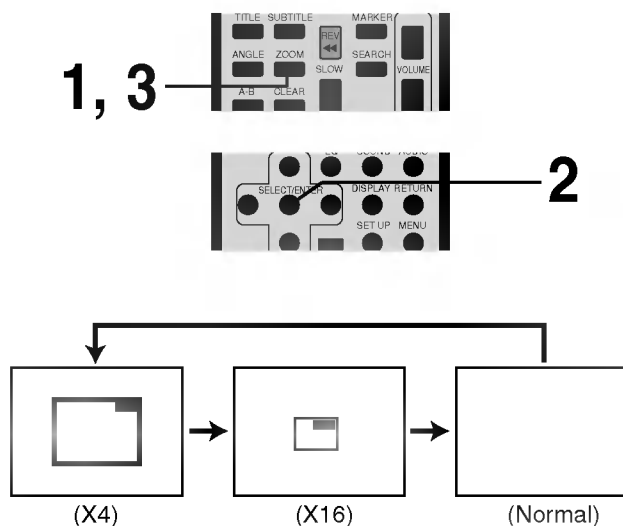
● Nykyistä kuvaa ei pyyhitä.



- Nämä toiminnot ovat mahdollisia ainoastaan niiden levyjen kohdalla, joiden kulunut soittoaika näkyy toiston tai pysähdystilan aikana DVD-näytössä.
- Kaikki merkityn kohdan ympärillä olevat tekstitykset eivät välttämättä tule näkyviin (DVD).
- Kaikki merkinnät pyyhkiytyvät muistista kun virta kytketään pois päältä tai levy poistetaan ja TV-valintatila muutetaan SET-UP-valikossa.
- Merkintä ei tallennu muistiin DVD-valikon tai nimikevalikon ollessa televisioruudulla.



Zoomaustoiminnon avulla voit suurentaa kuvaa neljä (X4) tai 16 (X16) kertaa normaalin kokoiseksi.



Paina ZOOM-painiketta normaalin toiston tai pysäytetyn toiston aikana.

- Neliöruutu tulee näkyviin kuvan keskellä. Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekunnin kuluessa, neliöruutu katoaa.
- Jokainen ZOOM-painikkeen painallus muuttaa televisioruutua vasemmalla kuvatulla tavalla.
- Suurennustaso näkyy zoomausalueen oikeassa yläkulmassa.

Zoomauskohtaa liikutetaan painamalla ▲/▼/◀/▶ -painikkeita.

Paina SELECT/ENTER-painiketta.

Valittu ruutu näkyy kokonaisuudessaan televisioruudulla.

Palaaminen normaaliin toistoon

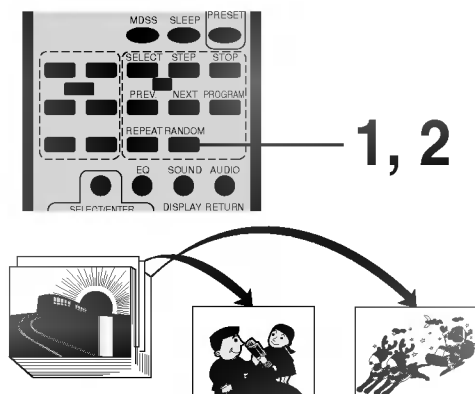
Peruuta zoomaustoiminto ja palauta normaali toisto tai pysäytetty toisto painamalla uudelleen ZOOM-painiketta.

- Kaikki levyt eivät tuo zoomaustoimintoa.
- Zoomaus ei toimi levyn valikoiden ja tekstitysten kohdalla.



Huomaa: Tämä toiminto on käytössä ainoastaan karaoke -DVD-levyjen ja CD-äänilevyjen kanssa. Satunnaistoisto ei koske DVD-elokuvia.

Voit toistaa nimikkeitä tai kappaleita satunnaisessa järjestyksessä (satunnaistoisto). DVD-soitin valitsee nimikkeet automaattisesti ainoastaan DVD-karaokevideolevyltä ja soittaa ne satunnaisessa järjestyksessä.



Satunnaistoisto (Karaoke CD/DVD)

Paina RANDOM-painiketta pysähdystilassa.

DVD-soitin käynnistää satunnaistoiston.

- Jos RANDOM-painiketta painetaan normaalin toiston aikana, DVD-soitin valitsee automaattisesti uuden nimikkeen ja käynnistää satunnaistoiston.

Palaa normaaliin toistoon painamalla RANDOM-painiketta.

DVD-näytön RANDOM-osoitinvalo poistuu näkyvistä.

Satunnaistoisto (CD)

Soitin soittaa levyn kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

Paina RANDOM-painiketta pysähdystilassa.

Satunnaistoistonäyttö tulee näkyviin televisioruudulle.

- Jos RANDOM-painiketta painetaan normaalin toiston aikana, DVD-soitin valitsee automaattisesti uuden kappaleen ja käynnistää satunnaistoiston.

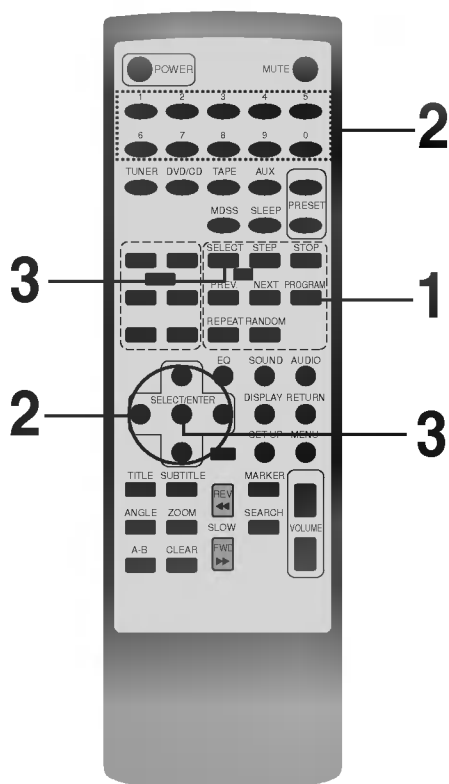
Palaa normaaliin toistoon painamalla RANDOM-painiketta satunnaistoiston aikana.

RANDOM-osoitinvalo poistuu DVD-näyttöikkunasta.

- Satunnaistoisto ei ehkä ole mahdollinen tietyillä levyillä.
- Jos painat satunnaistoiston aikana NEXT ►► DVD-soitin siirtyy satunnaisesti toiselle raidalle ja aloittaa toiston.

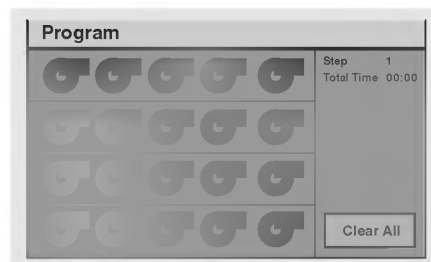
Soitin toistaa levyn kappaleet määrättyssä järjestyksessä.

Huomaa: Ohjelmoitu toisto on mahdollista äänilevyjen kohdalla. Se ei koske DVD-elokuvia.



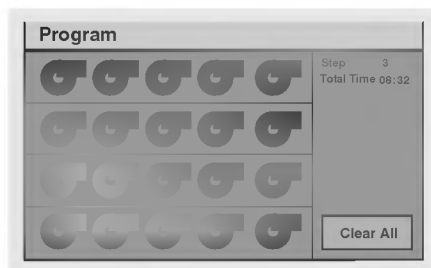
Paina PROGRAM-painiketta toiston tai pysähdystilan aikana.

Ohjelmoidun toiston näyttö tulee televisioruudulle.



- Poistu näytöstä painamalla PLAY-painiketta ja PROGRAM-painiketta.

Paina ▲/▼/◀/▶ -painikkeita ja numeropainikkeita ja valitse haluamasi kappaleen numero.



- Valitse uusi kappale toistamalla vaihe 2.
- Korkeintaan 20 kappaletta voidaan ohjelmoida toistettavaksi.

Poistu näytöstä painamalla PLAY-painiketta tai SELECT/ENTER-painiketta.

Valittu kappale tallennetaan muistiin ja toisto käynnistyy valitussa järjestyksessä.

- Jos näytöltä poistutaan PROGRAM-painiketta painamalla, valitut kappaleet eivät tallennu muistiin.

Kun kaikki ohjelmoidut kappaleet on toistettu, toisto pysähtyy.

Ohjelman pyyhkiminen

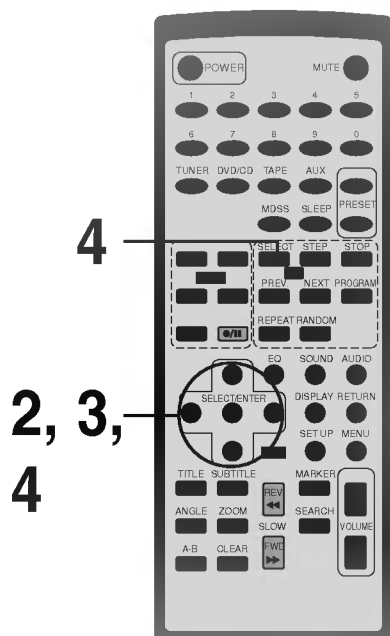
• Ohjelman pyyhkiminen yksi kerrallaan

Valitse numero, jonka haluat pyyhkiä ▲/▼/◀/▶-painikkeilla ja paina CLEAR-painiketta.

• Kaikkien ohjelmien pyyhkiminen

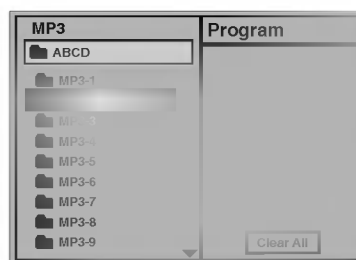
Valitse "Clear All" painamalla ▲/▼/◀/▶-painikkeita ja paina SELECT/ENTER-painiketta. Poistu näytöstä painamalla PLAY-painiketta tai SELECT/ENTER-painiketta. Jos poistut näytöstä painamalla PROGRAM-painiketta, ohjelmia ei pyyhkitä. (Ohjelmat pyyhkiytyvät myös kun virta katkaistaan tai levy poistetaan.)

MP3-tiedoston toistaminen

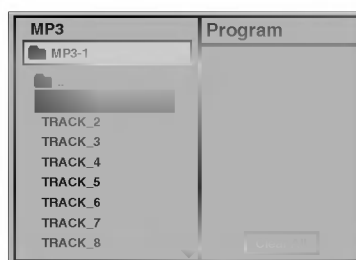


Laita MP3-levy soittimeen.

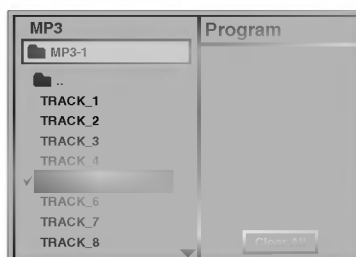
MP3-valikko tulee näkyviin.



Paina ▲/▼ -painikkeita valitaksesi hakemiston, jossa haluamasi MP3-tiedostot sijaitsevat, ja paina sitten SELECT/ENTER.



Paina ▲/▼ -painikkeita valitaksesi haluamasi MP3-tiedoston valitsemastasi hakemistosta levyltä.



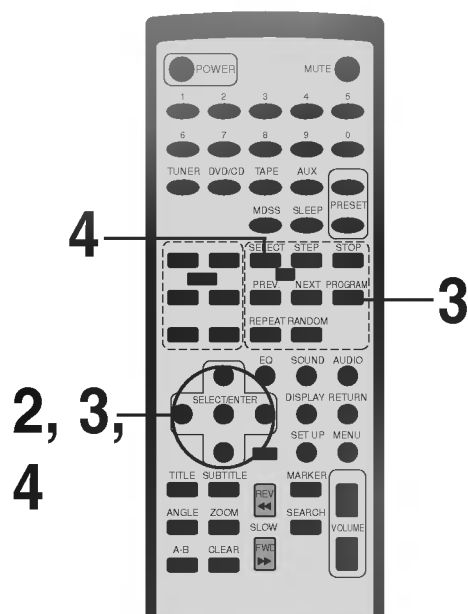
Jos haluat palata edelliseen valikkoon, paina **RETURN**-painiketta.

Paina SELECT/ENTER tai PLAY aloittaaksesi tiedoston toistamisen.

Tiedoksi

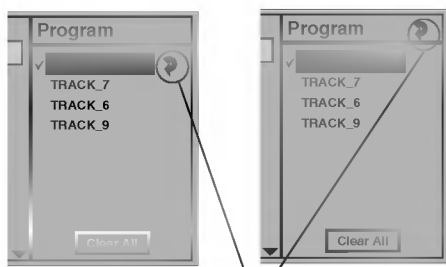
- Paina **NEXT** ►► tai **PREV.** ◀◀ toiston aikana aloittaaksesi seuraavan tai edellisen tiedoston toistamisen.
- Paina **TITLE** siirtyäksesi nykyisen tiedoston ensimmäiselle sivulle toiston aikana ja paina **TITLE** uudelleen 5 sekunnin kuluessa siirtyäksesi seuraavalle sivulle.
- Paina **MENU** siirtyäksesi juurihakemistoon toiston aikana.

- Hakemisto ja tiedostonimi näkyvät vain englanniksi.
- Jos näytettävänä on mahdoton koodi, se näkyy alleviivattuna (_) eikä englanniksi.
- Jos hakemistolla ei ole MP3-tiedostoa, " " näkyy hakemistonimen kanssa.
- Tämä soitin voi toistaa maksimissaan 256 tiedostoa/levy. Jos levyllä on yli 256 tiedostoa, sitä ei voida soittaa.
- Sisäkkäin sijoitettujen kansioiden suurin sallittu syvyys on 50.
- Soitin tukee vain ISO9660 levyformaattia.
- Jos tallennat mp3-tiedostoja sellaisen ohjelmiston avulla, joka ei luo tiedostojärjestelmää, esim. "Direct-CD" tms., mp3-tiedostojen toisto ei ole mahdollista. Suosittelemme ohjelmaa "Easy-CD Creator", joka luo ISO9660-tiedostojärjestelmän.
- Kertatallenteisissa levyissä levyn ensimmäisellä raidalla on oltava mp3-tiedostoja. Jollei näin ole, mp3-tiedostoja ei voi toistaa. Jos haluat toistaa mp3-tiedostoja, käytä uutta levyä, ellet voi formatoida levyä.
- Älä käytä sellaista CD-R -levyä, joka sisältää jo muita kuin mp3-tyyppisiä datatiedostoja. Jos taas kyseessä on CD-RW -levy, tämä ei häiritse.
- Jos valitset toisen tiedoston painamalla ▲/▼ toiston aikana, tiedoston toisto alkaa 5 sekunnin kuluttua automaattisesti.
- Jos valitset hakemiston painamalla ▲/▼ toiston aikana, toisto pysähtyy 5 sekunnin kuluttua.



MP3-tiedoston toistaminen jatkuvasti

- Jos painat **REPEAT**-painiketta kerran toiston aikana, nykyinen MP3-tiedosto toistuu jatkuvasti.
- Jos painat **REPEAT**-painiketta kahdesti toiston aikana, kaikki ohjelman MP3-tiedostot toistuvat jatkuvasti.
- Jos painat **REPEAT**-painiketta kolme kertaa, jatkuva toisto peruuntuu.



REPEAT(TOISTON) symboli

Ohjelman poistaminen

• Poista yksi ohjelma kerrallaan

Paina **▲/▼/◀/▶** valitaksesi ei-toivotun MP3-tiedoston ohjelmalistassa ja paina sitten **CLEAR**.

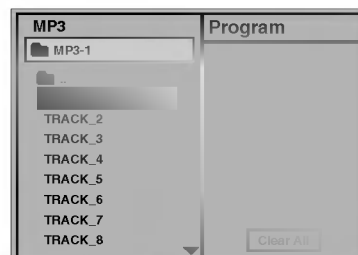
• Poista kaikki ohjelmat

Paina **▲/▼/◀/▶** valitaksesi "Clear All"-vaihtoehtoa ja paina **SELECT/ENTER**.

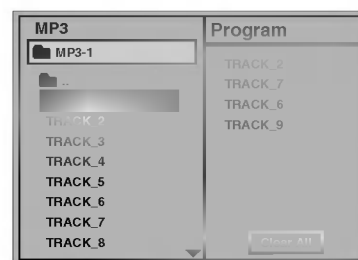
MP3-tiedosto-ohjelman toisto

Seuraa edellisen sivun vaiheita 1 – 2.

Valitse ohjelmitava MP3-tiedosto **▲/▼**-näppäimillä.

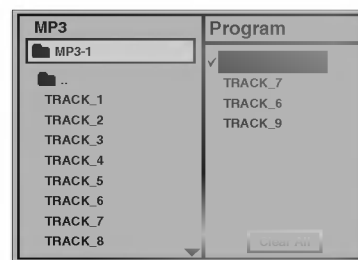


Paina **PROGRAM**-painiketta lisätaksesi MP3-tiedoston ohjelmalistaan.



- Toista vaiheet 2 - 3 valitaksesi toisen tiedoston.
- Jopa 60 tiedostoa voidaan ohjelmoida.

Paina **▶**-painiketta ja valitse haluamasi MP3-tiedosto ja paina **SELECT/ENTER**- tai **PLAY**-painiketta toistaaksesi.



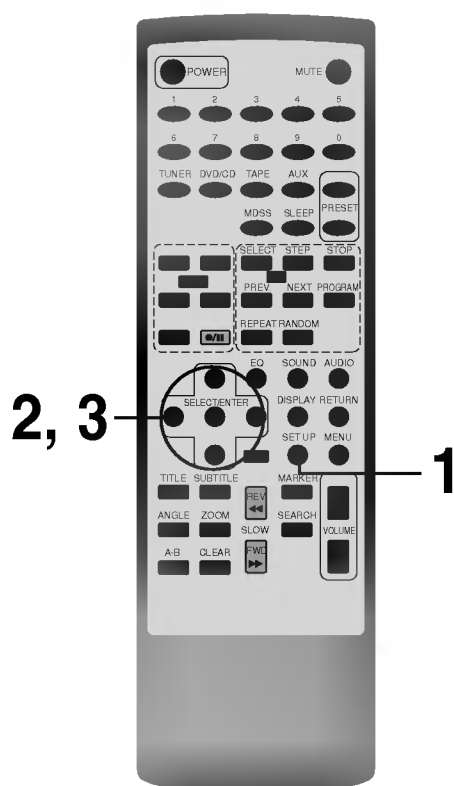
Jos haluat mennä päävalikkoon, paina **◀**-painiketta.

Kun kaikki ohjelmoidut tiedostot on toistettu

Toisto lopetetaan.



Laitetta voidaan käyttää aina samassa käyttötilassa kun alkuasetukset on säädetty valmiiksi. Asetukset tallentuvat muistiin, kunnes niitä muutetaan. Ne säilyvät, vaikka virta katkaistaan.



Alkuasetusten yleiset toimenpiteet

Paina SETUP-painiketta toistotilan tai pysähdystilan aikana.

SETUP-valikko tulee näkyviin.



Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼ -painikkeita.

Ruudulla näkyy nimikkeen nykyinen asetus ja vaihtoehtoiset asetukset.

- Disc Audio (katso sivu 38)
- Disc Subtitle (katso sivu 38)
- Disc Menu (katso sivu 38)
- Rating (katso sivu 39)
- Password (katso sivu 40)
- TV Aspect (katso sivu 41)
- Menu Language (katso sivu 42)
- Digital Audio Output (katso sivu 43)
- 5.1 Speaker Setup (katso sivu 44)
- Others (DRC/Pseudo PAL/Vocal) (katso sivu 45)

Valitse haluamasi nimike painamalla ► ja ▲/▼ Paina sitten SELECT/ENTER-painiketta.

- Jotkut nimikkeet vaativat lisävaiheita. (Katso asianmukaiset sivut).

Kun vaihtoehtoinen asetus on valittu, ruutu palaa alkuasetusnäyttöön.

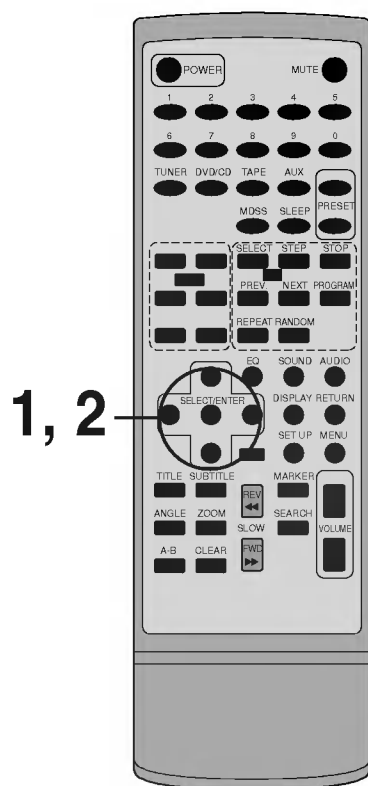
SETUP-valikosta poistuminen

Paina **SETUP**, **RETURN** tai **PLAY**.



Tällä toiminnolla valitaan ääniraidan kieli, tekstityskieli ja nimike- ja DVD-valikkojen kieli, jota käytetään kaikkien levyjen kohdalla.

Kun toistat DVD-videolevyä, DVD-soitin valitsee automaattisesti ennalta valitun tekstityskielen jos se on levyllä valittavissa.



Valitse asetusnäytössä “Disc Audio” painamalla ▲/▼ ja paina ►.



Valitse haluamasi kieli painamalla ▲/▼ ja paina SELECT/ENTER.



Original : Levyn alkuperäinen kieli valitaan.

English : Kieleksi valitaan englanti.

Other : Muu kieli valitaan. Voit syöttää neljän merkin kielitunnuksen. (Katso kielitunnukset sivulla 46. Paina **CLEAR**-painiketta, jos syötit väärän kielitunnuksen.)

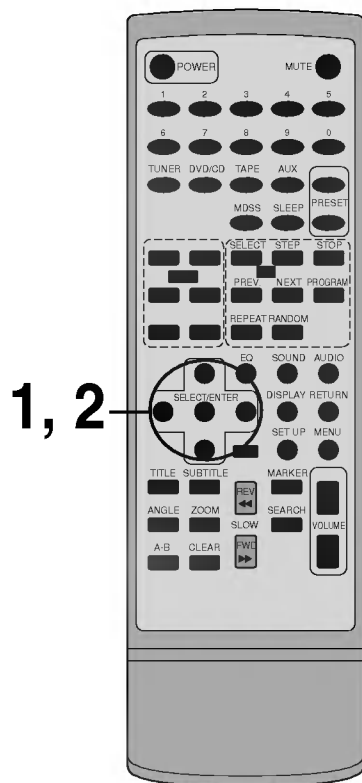
“Disc Subtitle” ja “Disc Menu” valitaan samalla tavoin.

- Jos valittua kieltä ei ole saatavilla levyllä, valitaan sen sijaan levyn alkuperäinen kieli.



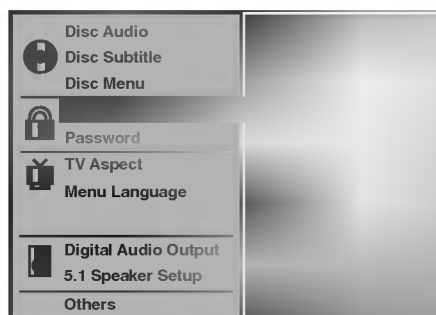
Tällä toiminnolla voidaan estää lapsia käyttämästä määritettyjä DVD-levyjä.

- Jotkut DVD-levyt sisältävät estotason, jonka avulla vanhemmat voivat poistaa kohtauksia tai estää käytön kokonaan lapsilta. DVD-soittimissa on salasana, jolla voidaan estää lapsia muuttamasta tasoa.



Luokitustason valitseminen (vain DVD)

Valitse "Rating" SETUP-näytössä painamalla ▲/▼ Paina sitten ►.

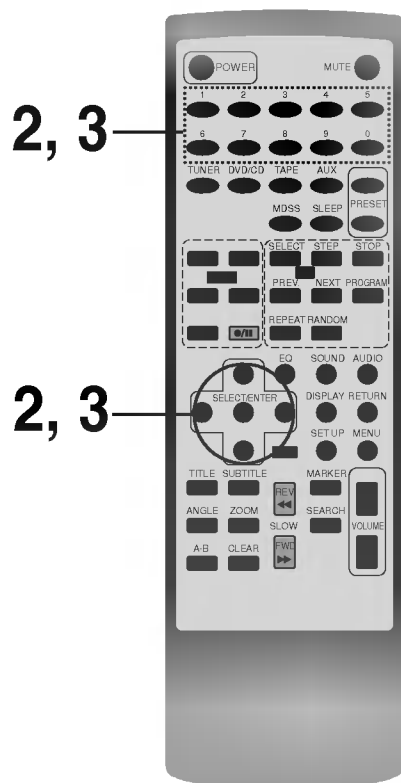


Valitse haluamasi taso painamalla ▲/▼ ja paina SELECT/ENTER.



Valitsemaasi tasoa korkeampia DVD-videolevyjä ei voida toistaa ennen kuin lapsilukko poistetaan. Jos valitset tasoksi esimerkiksi 7, estetään niiden levyjen käyttö, joiden luokitus on korkeampi kuin 7.

Jos muutat tasoa ja syötät salasanan, kaikkien syöttämäsi tasoa korkeampien DVD-levyjen toisto estetään, kunnes oikea salasana on syötetty. Esimerkki: Jos muutat tasoksi "5", DVD-soitin ei toista levyjä, joiden luokitus on "6", "7" tai "8", ennen kuin oikea salasana kirjoitetaan kauko-ohjaimella.



Salasanan asettaminen (vain DVD)

Jos asetat salasanasoksi "7" tai pienemmän, sinun on syötettävä nelinumeroinen "salasana" korkeamman luokituksen levyjen katselun estämiseksi.

Valitse "Password" SETUP-näytössä painamalla ▼. Paina sitten ►.



Syötä nelinumeroinen salasana ja paina **SELECT/ENTER**.

Esimerkki : 1234

Älä unohda salasanaasi.

Syötä nelinumeroinen salasana uudelleen ja vahvista painamalla **SELECT/ENTER**.

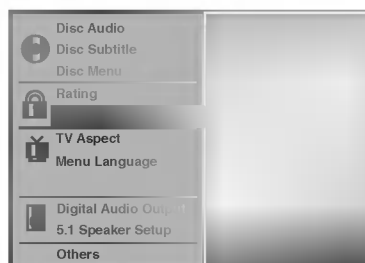
Asetus on vahvistettu.

- Luokitus lukitaan. Levyjä, joiden luokitus on asetusta korkeampi, ei voida toistaa ennen kuin oikea salasana syötetään.

Muistiin tallennetun salasanan muuttaminen/pyyhkiminen

Valitse "Password" SETUP-näytössä painamalla ▼ ja paina sitten ►.

Syötä salasana ja paina **SELECT/ENTER**.



Muuta tai pyyhi salasana valitsemalla "Change" tai "Clear" painamalla ▲/▼ ja **SELECT/ENTER**.

Luokitusasoja/salasanaa muutetaan suorittamalla sivuilla 39-40 kuvatut vaiheet uudelleen.

Nelinumeroisen salasanan pyyhkiminen

Jos unohdat salasanasasi, voit pyyhkiä nykyisen salasanasasi suorittamalla alla olevat toimenpiteet.

SETUP-näytössä

1 Valitse "Password"-nimike (salasana) painamalla ▼.

2 Syötä kuusinumeroinen luku "210499" ja paina **SELECT/ENTER**.

Nelinumeroinen salasana pyyhkiytyy.

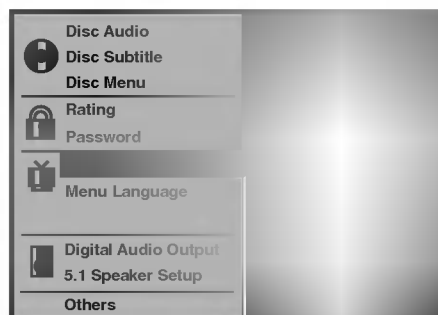
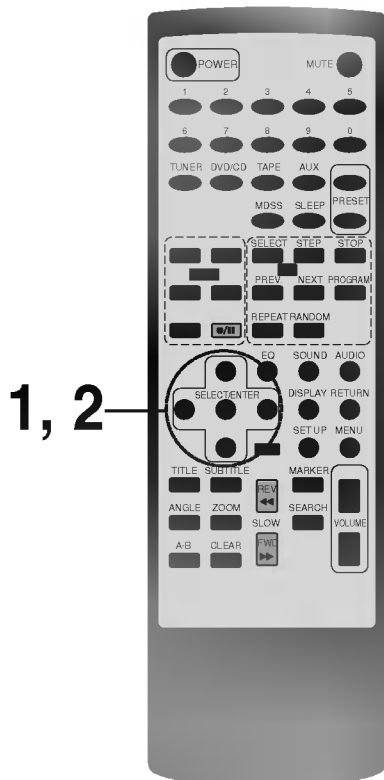
3 Syötä uusi salasana.

Katso kohtaa "Salasanan asettaminen" oikealla.

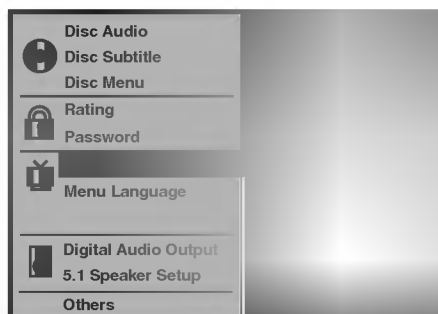


Valitse haluamasi näyttötyyppi televisiosi mukaan; vaihtoehtoja ovat normaali (4:3) tai laajakuva (16:9).

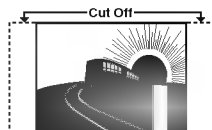
Valitse "TV Aspect" SETUP-näytössä painamalla ▲/▼. Paina sitten ►.



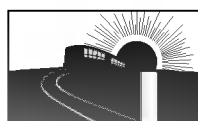
Valitse haluamasi kuvasuhde painamalla ▲/▼ ja paina SELECT/ENTER.



4:3 Letterbox



4:3 Panscan



16:9 Wide

4:3 Letterbox : Videomateriaali, jota ei voida venyttää (Panscan) näytetään tässä muodossa, musta palkki ruudun ylä- ja alareunoissa.

4:3 Panscan : Valitse tämä käyttäessäsi tavallista televisiota. Venytettävä materiaali näytetään venytetyssä muodossa (oikea ja vasen reuna rajautuvat pois).

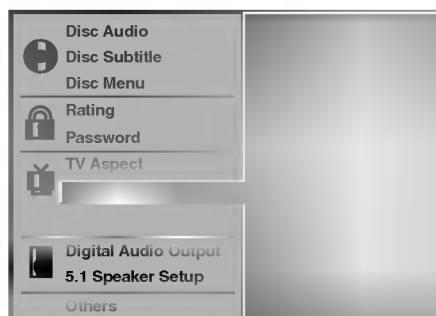
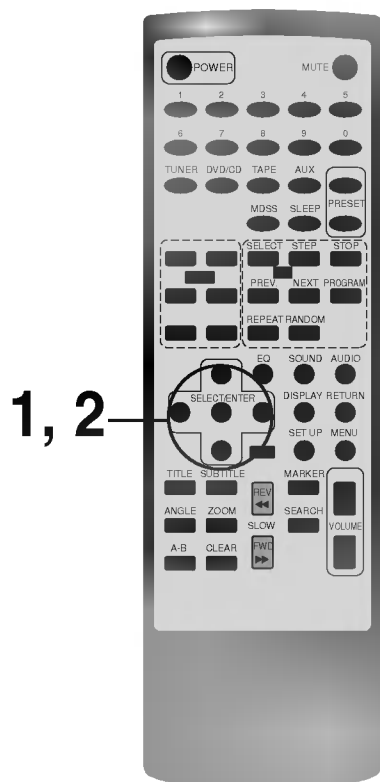
16:9 Wide : Valitse tämä käyttäessäsi laajakulmatelevisiota. Materiaali näkyy täysikokoisena ("FULL"). Laajakulmatelevisio on myös asetettava "FULL"-tilaan.

* Jokaisessa näyttövaihtoehdossa näkyy esimerkki toistettavasta laajakulmavideomateriaalista. Tämä asetus ei vaikuta normaalikokoiseen videomateriaaliin.



DVD-valikkojen ja televisiolle tulevien näyttöjen kielen valinta.

Valitse "Menu Language" painamalla **▲/▼**. Paina sitten **▶**.

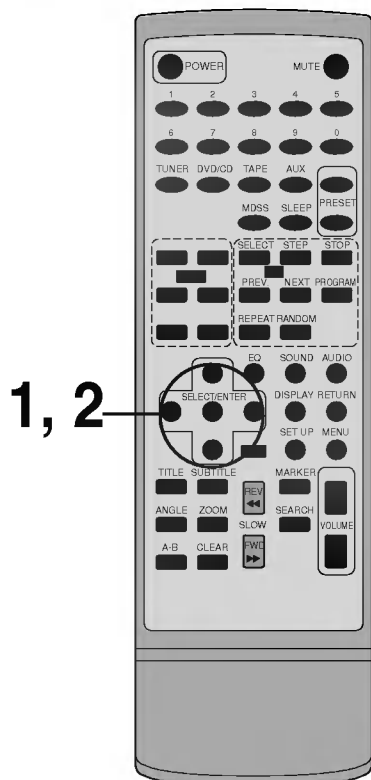


Valitse haluamasi kieli painamalla **▲/▼** ja paina **SELECT/ENTER**.

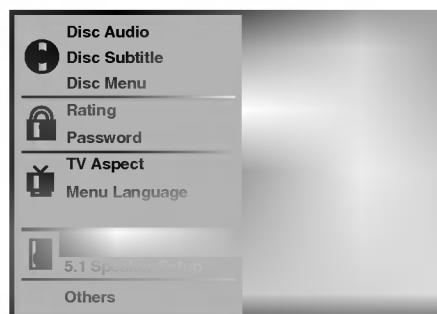




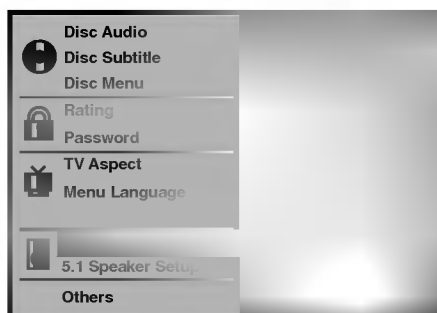
Jokaisella DVD-levyllä on useita ääniulostulovaihtoehtoja. Säädä digitaalisen äänen ulostulo äänijärjestelmäsi mukaan.



Valitse “Digital Audio Output” painamalla SETUP-näytössä ▲/▼. Paina ►.



Valitse haluamasi ulostulo painamalla ▲/▼ ja paina SELECT/ENTER.



DOLBY DIGITAL/PCM: Valitse “DOLBY DIGITAL/PCM” aktiivinen, digitaalinen ulostulo on kytketty digitaaliseen Dolby-dekooderiin (tai vahvistimeen tai vastaavaan, johon on kytketty digitaalinen Dolby-dekooderi).

Stream/PCM: Valitse “Stream/PCM” jos aktiivinen, digitaalinen ulostulo on kytketty vahvistimeen tai vastaavaan, jossa on digitaalinen Dolby-dekooderi ja MPEG-dekooderi.

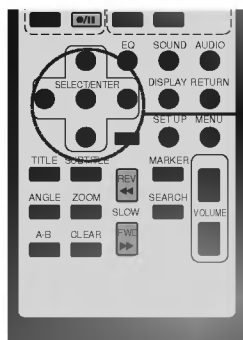
PCM: Valitse “PCM” jos aktiivinen, digitaalinen ulostulo on kytketty vahvistimeen, jossa on ainoastaan lineaarinen PCM (tai MD-nauhuriin tai DAT-laitteeseen).

Toistettava levy	ULOSTULO		
	Stream/PCM	Dolby Digital/PCM	PCM vain
96 kHz Lineaarinen PCM DVD	PCM	PCM	PCM
Dolby Digital DVD	Dolby Digital bit Stream	Dolby Digital bit Stream	PCM
MPEG DVD	MPEG bit Stream	PCM	PCM
CD-äänilevy	PCM	PCM	PCM

- Kun et käytä laitteen digitaalisen äänen ulostuloa, älä valitse mitään vaihtoehtoa.
- Jos aktiivinen digitaalisen äänen ulostulo on kytketty vastaanottimeen tai muuhun laitteeseen, jossa ei ole vastaavaa digitaalista dekodausominaisuutta, kuuluva kova säröääni saattaa vahingoittaa kaiuttimia.

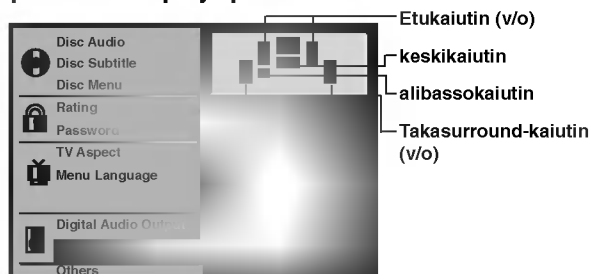


Valitse kaiutin, jotta voit säätää sen audio-ulostulotilaa vastaavaksi.

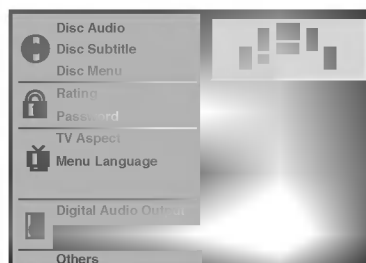


1, 2

Paina ▲/▼ ASETUS-näytöllä valitaksesi “5.1 Speaker Setup” ja paina ►.



Paina ◀/▶ valitaksesi haluamasi kaiuttimen ja paina ▲/▼/◀/▶ säätääksesi vaihtoehtoja.



- Älä aseta keski- tai takakaiuttimia kauemmas kuuntelupaikasta kuin mitä etukaiuttimet ovat.
- Testiääni ei kuulu alibassokaiuttimesta.

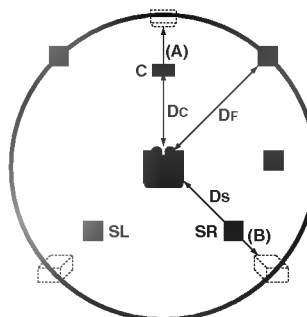
Volume: Paina ◀/▶ säätääksesi valitun kaiuttimen äänenvoimakkuutta. (-12dB~ 0dB).

Size: Paina ◀/▶ asettaaksesi tilan. (Large, Small, None)

- Jos olet kytkenyt järjestelmän kaiuttimeen, jossa on matala taajuus eli 100Hz tai alle, valitse “Large”
- Jos olet kytkenyt järjestelmän kaiuttimeen, jossa ei ole matalaa taajuutta eli 100Hz tai alle, valitse “Small”. Mutta jos et ole kytkenyt alibassokaiutinta, valitse aina “Large” etukaiuttimelle (v/o).
- Kun et ole kytkenyt kaiutinta, valitse “None”.
- Vasemman tai oikean etukaiuttimen kooksi voidaan valita “Large” tai “Small”.
- Jos vasemman tai oikean etukaiuttimen kooksi on valittu “Small”, taka- ja keskikaiuttimen kooksi voidaan valita “Small” tai “None” ja alibassokaiuttimen kooksi voidaan valita vain “Large”.

Delay: Paina ◀/▶ sovittaaksesi äänen mukautumaan huoneen akustiikkaan lisäämällä viiveen keski- ja surround-kaiuttimien ääneen.

- Kun käytät 5.1CH-surroundia, voit nauttia parhaasta äänentoistosta, jos etäisyys sinun ja jokaisen kaiuttimen välillä on sama. Voit asettaa viiveajan keski-/surroundkaiuttimeen sovittaaksesi äänen huoneesi akustiikkaan. (Keski: 0 ~ 5ms, Taka: 0 ~ 15ms).



- **Keskikaiuttimen asetus**
Jos Dc:n etäisyys on sama tai suurempi kuin Df:n vasemmassa sarakkeessa, aseta tila 0 ms:ksi. Muissa tapauksissa muuta asetusta alla olevan taulukon mukaan.
(A) = Df - Dc

Etäisyys (A:sta)(cm)	Asetus (ms)
34	1
68	2
102	3
136	4
170	5

- **Taka-surround-kaiuttimen asetus**

Jos Df:n etäisyys on sama kuin Ds:n etäisyys edellä, aseta tila 0 ms:ksi. Muissa tapauksissa muuta asetusta alla olevan taulukon mukaan.

$$(B) = Df - Ds$$

Etäisyys (B:stä) (cm)	Asetus (ms)
170	5
340	10
510	15

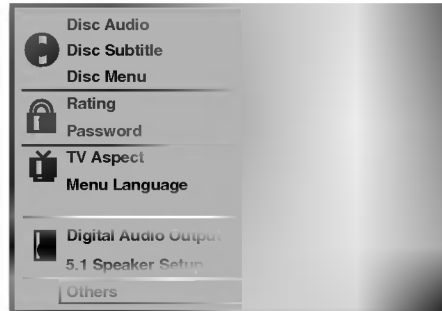
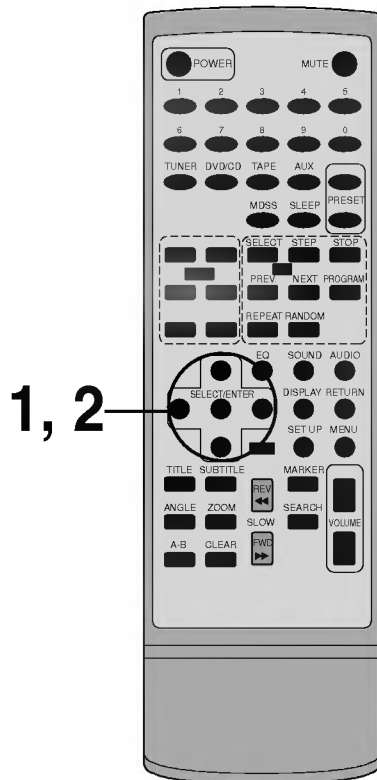
Test : Aina kun ◀/▶ painetaan voit valita vaihtoehtoja TEST ON tai OFF. Testaa kaiuttimien signaalit asettamalla vaihtoehdoksi TEST ON. Voit peruuttaa testitilan valitsemalla OFF painamalla ◀/▶. Säädä äänenvoimakkuus vastaamaan järjestelmän muistiin tallennettuja testisignaalien voimakkuuksia.

- Etu (V) → Keski → Etu (O) → Taka (O) → Taka (V)

Return: Paina SELECT/ENTER palataksesi edelliselle valikkonäytölle.

DRC-, Pseudo PAL- ja Vocal-asetuksia voidaan muuttaa.

SETUP-näytössä valitse painikkeilla ▲/▼ kohta "Others" ja paina ►.



Valitse ▲/▼-painikkeilla haluamasi kohta ja paina SELECT/ENTER.

■ DRC (Dynamic Range Compression) On/Off

On: Kytkee DRC-toiminnon päälle. Keskustelut kuuluvat selvästi myös alhaisilla äänenvoimakkuuksilla..

Off: Kytkee pois päältä DRC-toiminnon. Ääniraita esitetään alkuperäisen kaltaisena.

■ Pseudo PAL On/Off

On: NTSC DVD -levyjä, voidaan levystä riippuen toistaa myös PAL-TV:ssä.

Off: NTSC DVD -levyjä ei voida toistaa sellaisessa TV:ssä, jossa on PAL-värijärjestelmä.

■ Vocal On/Off

Käytä vain silloin kun soitat monikanavaisia karaoke-DVD -levyjä. Levyn karaokekanavat sekoitetaan silloin normaalin stereoäänen joukkoon.

Tietoa DRC-toiminnosta (Dynamic Range Compression)

Digitaaliteknologian ansiosta kuulet DVD-ohjelman ääniraidan mahdollisimman tarkasti ja alkuperäisen kaltaisena. Joskus voi kuitenkin olla mielekästä "kaventaa" hieman äänen dynaamista vaihteluväliä (voimakkaimpien ja hiljaisimpien äänten välistä eroa), jolloin voit seurata elokuvaa pienemmällä äänenvoimakkuudella keskusteluäänen pysyessä silti selkeänä.

- DRC-toiminto toimii ainoastaan toistettaessa Dolby Digital -tyyppisiä levyjä.
- DRC-taso voi vaihdella riippuen DVD-levystä.
- Soitettaessa karaoke-levyjä, kytke DVD-soittimeen sopivat audio-laitteet, esim. vahvistin.
- Pseudo PAL-toimintoa käytettäessä takapaneelin "SYSTEM"-kytkin on oltava asennossa "PAL".
- Jos NTSC-levyjen toistamisessa esiintyy ongelmia, aseta "Pseudo PAL" asentoon "On".
- Kuva voidaan sovittaa TV-tyypin mukaiseksi silloin kun "Pseudo PAL" on asennossa "On".



Syötä asianmukainen tunnusluku alkuasetuksille "Audio", "Subtitle" ja/tai "Menu" (katso sivu 38).

Tunnusluku	Kieli	Tunnusluku	Kieli	Tunnusluku	Kieli	Tunnusluku	Kieli
6565	Afar	7079	Faroese	7678	Lingala	8375	Slovak
6566	Abkhazian	7082	French	7679	Laothian	8376	Slovenian
6570	Afrikaans	7089	Frisian	7684	Lithuanian	8377	Samoaan
6577	Ameharic	7165	Irish	7686	Latvian, Lettish	8378	Shona
6582	Arabic	7168	Scots Gaelic	7771	Malagasy	8379	Somali
6583	Assamese	7176	Galician	7773	Maori	8381	Albanian
6588	Aymara	7178	Guarani	7775	Macedonian	8382	Serbian
6590	Azerbaijani	7185	Gujarati	7776	Malayalam	8385	Sudanese
6665	Bashkir	7265	Hausa	7778	Mongolian	8386	Swedish
6669	Byelorussian	7273	Hindi	7779	Moldavian	8387	Swahili
6671	Bulgarian	7282	Croatian	7782	Marathi	8465	Tamil
6672	Bihari	7285	Hungarian	7783	Malay	8469	Telugu
6678	Bengali; Bangla	7289	Armenian	7784	Maltese	8471	Tajik
6679	Tibetan	7365	Interlingua	7789	Burmese	8472	Thai
6682	Breton	7378	Indonesian	7865	Nauru	8473	Tigrinya
6765	Catalan	7383	Icelandic	7869	Nepali	8475	Turkmen
6779	Corsican	7384	Italian	7876	Dutch	8476	Tagalog
6783	Czech	7387	Hebrew	7879	Norwegian	8479	Tonga
6789	Welsh	7465	Japanese	7982	Oriya	8482	Turkish
6865	Danish	7473	Yiddish	8065	Panjabi	8484	Tatar
6869	German	7487	Javanese	8076	Polish	8487	Twi
6890	Bhutani	7565	Georgian	8083	Pashto, Pushto	8575	Ukrainian
6976	Greek	7575	Kazakh	8084	Portuguese	8582	Urdu
6978	English	7576	Greenlandic	8185	Quechua	8590	Uzbek
6979	Esperanto	7577	Cambodian	8277	Rhaeto-Romance	8673	Vietnamese
6983	Spanish	7578	Kannada	8279	Rumanian	8679	Volapük
6984	Estonian	7579	Korean	8285	Russian	8779	Wolof
6985	Basque	7583	Kashmiri	8365	Sanskrit	8872	Xhosa
7065	Persian	7585	Kurdish	8368	Sindhi	8979	Yoruba
7073	Finnish	7589	Kirghiz	8372	Serbo-Croatian	9072	Chinese
7074	Fiji	7665	Latin	8373	Singhalese	9085	Zulu

Tällä DVD-soittimella on mahdollista toistaa seuraavia levyjä:

	Levyn merkki	Sisältö	Levyn koko	Enimmäistoisto-aika
DVD-videolevyt		Ääni + video (liikkuva kuva)	12 cm	N. 4 tuntia (yksipuolinen levy)
				N. 8 tuntia (kaksipuolinen levy)
			8 cm	N. 80 minuuttia (yksipuolinen)
				N. 160 minuuttia (kaksipuolinen levy)
CD-äänilevyt		Ääni	12 cm	74 minuuttia
			8 cm	20 minuuttia

Voit toistaa myös CD-R- ja CD-RW tai MP3-levyjä.

Muiden kuin yllä olevaa tyyppiä olevien levyjen toisto ei ole mahdollista. (Tällä DVD-soittimella ei voida toistaa seuraavia levyjä: Video CD, CD-ROM, CD-Extra, CD-G, photo CD ja CD-i.)

Alueellista käyttötietoa: tämä DVD-soitin on suunniteltu ja valmistettu vastaamaan DVD-levyillä olevia alueellisia tietoja. Jos DVD-levyllä ilmoitettu aluenumero ei vastaa tämän DVD-soittimen aluenumeroa, levyä ei voida toistaa tällä soittimella.

Tämän DVD-soittimen aluenumero on 2.



Tällä DVD-soittimella ei välttämättä voida toistaa levyjä, jotka on ostettu maantieteellisen alueesi ulkopuolelta tai valmistettu liiketarkoituksiin.

Kun yrität toistaa luvaton levyä, televisioruudulla näkyy teksti **“Check Regional Code”**

Kopiosuojatun materiaalin kopioiminen, näyttäminen, lähettäminen kaapeliverkossa, julkinen esittäminen ja vuokraaminen on kiellettyä.

DVD-levyt ovat kopiosuojattuja ja niistä tehdyt tallennukset saattavat olla viallisia.

Tämä tuote käyttää kopiosuojausteknologiaa, joka on patentoitu Yhdysvalloissa ja jota suojaavat Macrovision Corporationin ja muiden oikeudenomistajien omaisuutta koskevat säädökset. Tämän tuotteen kopiosuojausteknologian käyttöön vaaditaan Macrovision Corporationin lupa. Teknologia on tarkoitettu kotikäyttöön ja muihin rajattuihin käyttötarkoituksiin, ellei Macrovision Corporation toisin valtuuta. Laitteen purkaminen tai säätäminen on kiellettyä.

Oireet ja korjaustoimenpiteet

Ennen kuin soitat huoltoon, tarkista mahdolliset vian aiheuttajat alla olevasta taulukosta.

Vika	Vian aiheuttaja	Korjaus
Ei virtaa.	Virtajohto on irti.	Kytke virtajohto tiukasti seinäpistokkeeseen.
Virta on päällä, mutta DVD-soitin ei toimi.	Laitteessa ei ole levyä.	Syötä levy laitteeseen. (Varmista, että DVD- tai CHP/TRK-osoitinvalo palaa DVD-näytössä).
Ei kuvaa.	Televisiota ei ole asetettu vastaanottamaan DVD-signaalin ulostuloa.	Valitse televisiosta sopiva videon tulotila, jotta laitteen lähettämä kuva tulee televisioruutuun.
	Videokaapeli ei ole kunnolla kiinnitetty.	Liitä videokaapeli tiukasti liitäntöihin.
	Televisiossa ei ole virtaa.	Kytke television virta päälle.
Ei ääntä.	Äänikaapelilla liitettyä laitetta ei ole asetettu vastaanottamaan DVD-signaalin ulostuloa.	Valitse äänivastaanottimen oikea tulotila, jotta voit kuunnella laitteen tuottamaa ääntä.
	Äänikaapeleita ei ole kiinnitetty kunnolla.	Liitä äänikaapeli tiukasti liitäntöihin.
	Äänikaapelilla liitetyn laitteen virta on kytketty pois päältä.	Kytke äänikaapelilla liitetty laitteisto päälle.
	Digitaalisen äänen ulostulo on säädetty	Valitse digitaalisen äänen ulostulo oikea asetus, kytke DVD-soitin uudelleen päälle painamalla POWER-painiketta.
Toiston kuvanlaatu on huono.	väärään asentoon.	Puhdista levy.
Laitte ei aloita toisto- soittoa.	Levy on likainen.	Syötä levy laitteeseen. (Varmista, että DVD- tai CHP/TRK-osoitinvalo palaa DVD-näytössä.)
	Laitteessa ei ole levyä.	Syötä laitteeseen toistokelpoinen levy. (Tarkista levyn tyyppi, värijärjestelmä ja aluetunnus).
	Laitteessa on levy, jota ei voida toistaa.	Aseta levy paikoilleen toistopuoli alaspäin.
	Levy ei ole ohjaimen sisäpuolella.	Aseta levykelkka oikein ohjaimeen.
	Levy on likainen.	Puhdista levy.
	Televisioruudulla on valikko.	Kytke valikkonäyttö pois päältä painamalla SETUP-painiketta.
	Luokitustaso on asetettu.	Peruuta luokitustoiminto tai muuta luokitustasoa.
Kuuluu kovaa huminaa tai meluääntä.	Liittimet ovat likaisia.	Pyyhi ne hieman alkoholilla kostutetulla kankaalla.
	Levy on likainen.	Puhdista levy.
	Kaiuttimet ja muut osat on liitetty heikosti	Liitä kaiuttimet ja muut osat kunnolla.
	Laitte on sijoitettu lähelle televisiota.	Siirrä televisio kauemmaksi äänilaitteista.

Oireet ja korjaustoimenpiteet

Vika	Vian aiheuttaja	Korjaus
Tallennusta ei voi suorittaa.	• Osat on liitetty väärin.	• Liitä osat oikein.
	• Lähde on valittu väärin.	• Valitse lähde FUNCTION SELECT -painikkeella (CD/DVD, TAPE, AUX tai Tuner).
Radioasemia ei voi virittää.	• Antennit on liitetty heikosti.	• Liitä antenni kunnolla.
		• Sääda antenni ja liitä tarvittaessa ulkoinen antenni.
	• Asemien signaalivoimakkuus on liian heikko (virittäessä automaatti- virityksellä.)	• Viritä asema käsin.
	• Asemia ei ole esiasetettu tai nykyiset asemat on pyyhitty pois (virittäessä skannaamalla nykyisiä asemia).	• Esiaseta asemat (vastaanotin 17)
Kaukosäädin ei toimi kunnolla.	• Kaukosäädin ei ole suunnattu kohti laitteen kaukoanturia.	• Kohdista kaukosäädin laitteen kaukoanturiin.
	• Kaukosäädin on liian kaukana laitteesta.	• Käytä kaukosäädintä noin 7 metrin säteellä..
	• Kaukosäätimen ja laitteen välissä on esteitä..	• Poista este.
	• Kaukosäätimen paristot ovat lopussa..	• Vaihda paristot uusiin.

[Yleistä]		Käyttäjännite	Katso takapaneelista	
		Virrankulutus	95W	
		Paino	5,5 kg	
		Ulkomitat (L x K x S)	180 x 248 x 287,3 mm	
[CD/DVD]		Laser	Puolijohdelaser, aallonpituus 650 nm	
		Signaalijärjestelmät	PAL 625/50, NTSC 525/60	
		Taajuusvaste (audio)	40 - 18,000 Hz	
		Signaalikohinasuhde (audio)	Parempi kuin 70 dB (1 kHz)	
		Signaalikohinasuhde (video)	Parempi kuin 60 dB (1 kHz)	
		Dynamiikka-alue (audio)	Suurempi kuin 70 dB	
		Harmoninen särö (audio)	0,2 % (1 kHz)	
[Video]		Videolähtö	1,0 V (p-p) 75Ω, negatiivinen synkr., RCA-liitin	
		S-videolähtö	(Y) 1,0 V (p-p), 75Ω, negatiivinen synk., Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0,3 V (p-p), 75Ω	
[Viritin]	FM	Viritysalue	87,5 - 108,0 MHz tai 65 -74 MHz, 87,5 -108,0 MHz	
		Välitaajuus	10,7 MHz	
		Signaalikohinasuhde	60 dB	
		Taajuusvaste	60 - 10,000 Hz	
	AM (KA)	Viritysalue	522 - 1,611 kHz tai 530 - 1,610 kHz	
		Välitaajuus	450 kHz	
		Signaalikohinasuhde	50 dB	
		Taajuusvaste	100 - 2,000 Hz	
[Vahvistin]		lähtöteho	STEREO: 20W X 2 (6 Ω 2CH THD10%) SURROUND MODE: 16W X 5 (6Ω 5CH THD 10%)	
		Harmoninen kokonaissärö (T.H.D)	0,2%	
		Taajuusvaste	30 - 30,000 Hz	
		Signaalikohinasuhde	80 dB	
[Kaiuttimet]			Etukaiutin (FE-DV25VE)	Lisäbassokaiutin (FE-DV25TE)
		Tyyppi	2-tie 2 kaiutinta	Yksi 1-suuntainen kaiutin
		Impedanssi	6 Ω	6 Ω
		Taajuusvaste	70 - 20,000 Hz	120 - 20,000 Hz
		Äänenpaineen taso	86 dB/W (1m)	84 dB/W (1m)
		Nimellissyöttöteho	25 W	16 W
		Max. syöttöteho	50 W	30 W
		Kokonaismitat (L x K x S)	160 x 248 x 175 mm	90 x 125 x 106 mm
		Kokonaispaino	2,35 kg	0,61 kg
NAUHA		Nauhanopeus	3 kHz ± 50Hz	
		Huojunta	0.25% (MTT -111, JIS-WTD)	
		Pikakelausaika	120sec (C-60)	
		Taajuusvaste	125 - 8,000Hz	
		Signaalikohinasuhde	43dB	
		Kanavaerotus	45 dB(P/B)/42 dB(R/P)	
		Poistosuhde	52dB (MTT-5511)	
[Toimitetut tarvikkeet]		• Audiokaapeli1 • Videokaapeli1		
		• Kaiuttimet5 • Kaiutinkaapelit3		
		• Kaukosäädin1 • Paristot (AAA)2		
		• AM-kehäantenni1 • FM-antenni1		
		• RCA-SCART-sovitin1		

* Muoto ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.